



Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb ar y Cyd

**Adroddiad Monitro Blynyddol a
Data Cydraddoldeb**

Mehefin 2017

Cadw De Cymru'n Ddiogel

Rhagair	2
Cyflwyniad	3
Deddf Cydraddoldeb 2010 a Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus	4
A. Proffil Heddlu De Cymru a'i gymunedau	5
B. Amcanion Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb ar y Cyd 2015 - 2018	6
Data Cydraddoldeb	18
1. Trosedd Casineb	20
2. Stopio a Chwilio	24
3. Hygyrchedd	28
4. Anghenion Amrywiol yn y Ddalfa	29
5. Trais yn erbyn Menywod a Merched	33
6. Gweithlu Cynrychioliadol	47
F. Cysylltiadau ac Adborth	98

Mae'r wybodaeth hon ar gael mewn fformatau amgen ar gais:

Ffôn: 01656-655555 (estyniad 70123)

E-bost: hr.helpdesk@south-wales.pnn.police.uk

Rhagair

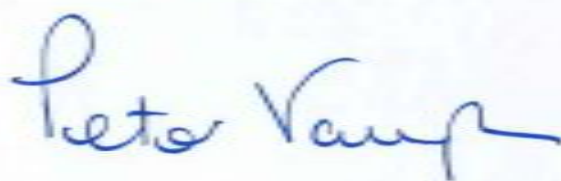
Cael eich trin yn deg mewn modd anwahaniaethol yw'r hawl sylfaenol sydd gan bawb ac y mae pawb yn ei haeddu. I Heddlu De Cymru mae o'r pwys pennaf a dyna pam, wrth ddarparu ein gwasanaethau plismona, rydym yn ymrwymedig i wneud popeth o fewn ein gallu er mwyn sicrhau ein bod yn diwallu anghenion ac yn bodloni disgwyliadau'r nifer fawr o gymunedau amrywiol yn ein hardal.

Mae Cynllun yr Heddlu a Gostwng Troseddu ar gyfer Heddlu De Cymru yn nodi'r blaenoriaethau strategol allweddol, sy'n cynnwys hyrwyddo cydraddoldeb a thegwch yn ein cymunedau ac yn y gweithle. Rydym yn ymrwymedig i hyrwyddo cydraddoldeb ym mhopeth a wnawn er mwyn sicrhau ei fod yn dod yn rhan o'n gwasanaeth bob dydd.

Ein diben yw 'Cadw De Cymru'n Ddiogel' a'n gweledigaeth yw sicrhau mai Heddlu De Cymru yw 'y gorau am ddeall ac ymateb i anghenion ein cymunedau'. Gwyddom na ellir gwneud hyn heb flaenoriaethu cydraddoldeb ac amrywiaeth a gweithio i gyflawni canlyniadau gwirioneddol.

Rydym yn cydnabod bod llawer mwy i'w wneud bob amser er mwyn i bobl yn Ne Cymru allu byw yn rhydd o wahaniaethu, aflonyddu, anghydraddoldeb ac anfantais. Yr amcanion yn ein Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb ar y Cyd yw ein blaenoriaethau presennol i sicrhau ein bod yn mynd i'r afael â'r her hon yn barhaus.

Mae hyrwyddo cydraddoldeb, amrywiaeth a hawliau dynol yn ganolog i waith Heddlu De Cymru ac rydym yn ymrwymedig ar y cyd i sicrhau, wrth ddarparu ein gwasanaethau plismona, ein bod yn ymrwymedig i wneud popeth o fewn ein gallu er mwyn sicrhau ein bod yn diwallu anghenion ac yn bodloni disgwyliadau'r nifer fawr o gymunedau amrywiol.



Y Gwir Anrh Alun Michael
Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu De Cymru

Peter Vaughan C.St.J, QPM
Prif Gwnstabl

Mae'n ddwy flynedd ers cyflwyno Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb ar y Cyd Heddlu De Cymru. Rydym yn parhau i wneud cynnydd sylweddol yn erbyn ein chwe amcan cydraddoldeb. Mae'r amcanion hefyd wedi'u hymgorffori'n gadarn iawn yn yr Heddlu a Thîm y Comisiynydd, gyda pharhad strwythur cofnodi cydraddoldeb sy'n monitro datblygiadau yn erbyn y cynllun ac yn sicrhau bod adrannau yn gyfrifol am gyflawni eu hamcanion perthnasol.

Yn fyr, mae ein llwyddiant mewn perthynas â'r chwe amcan yn cynnwys: gweithio gyda grwpiau anodd eu cyrraedd er mwyn gwranddo ar ffyrdd y byddent yn hoffi rhoi gwybod am ddiwyddiad; cynnydd yn nifer yr arestiadau sy'n deillio o stopio a chwilio i 13.9% a'r gyfradd canlyniadau cadarnhaol gyffredinol nawr yn 19.9%; sefydlu Gweithgor Hygyrchedd; canolbwyntio ar blant yn nalfa yr heddlu a monitro perfformiad mewn perthynas â throsglwyddo ar ôl cyhuddiad i lety awdurdod lleol a phob plentyn a gedwir dros nos; cyflawni'r 'achrediad Rhuban Gwyn' cyntaf erioed ar gyfer yr Heddlu a Chomisiynydd yr Heddlu a Throsedd.

Mae'r adroddiad hefyd yn cyflwyno llawer o ddata i ddangos sut rydym yn gweithio tuag at ein Dyletswyddau Cydraddoldeb. Nid ydym yn hunanfodlon ac rydym yn awyddus i fod mor dryloyw â phosibl, er mwyn dangos cymhlethdodau ein gwaith a nodi pa mor bwysig ydyw i ddangos ein hymrwymiad i gydraddoldeb.

Cynllun tair blynedd yw'r Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb ar y Cyd a byddwn yn datblygu ein camau gweithredu ymhellach dros y flwyddyn nesaf er mwyn sicrhau ein bod yn cyflawni'r canlyniadau dymunol. Mae Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Hawliau Dynol yn hollbwysig i Heddlu De Cymru a byddwn yn sicrhau ein bod yn parhau i ddarparu'r arweinyddiaeth a'r oruchwyliaeth sy'n ofynnol i gyflawni cynnydd gwirioneddol.

Dyletswyddau Penodol Deddf Cydraddoldeb 2010

O dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010 (rheoliadau'r Dyletswyddau Penodol yn y DU) mae'n ofynnol i ni gyhoeddi gwybodaeth i ddangos sut rydym yn cydymffurfio â'r dyletswyddau i wneud y canlynol:

- a) dileu gwahaniaethu ac aflonyddu
- b) datblygu cyfle cyfartal
- c) meithrin cysylltiadau da rhwng pobl â nodweddion gwarchoddedig gwahanol.

Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 yn diffinio nodweddion gwarchoddedig fel a ganlyn:

- Oedran
- Anabledd
- Rhyw
- Ailbennu Rhywedd
- Priodas neu bartneriaeth sifil
- Beichiogrwydd neu famolaeth
- Hil
- Crefydd neu Gred
- Cyfeiriadedd rhywiol

Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i ni adrodd yn flynyddol ar gynnydd yn erbyn ein hamcanion cydraddoldeb. Felly, mae'r adroddiad hwn yn amlinellu cynnydd yn erbyn y chwe amcan cydraddoldeb yn ein Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb ar y Cyd, ac yn darparu amrywiaeth o ddata sy'n gysylltiedig â chydaddoldeb er mwyn cefnogi'r amcanion yn ogystal â'r gwaith arall a wnawn ar gydraddoldeb ac amrywiaeth.

A. Proffil Heddlu De Cymru a'i gymunedau

Rydym yn darparu gwasanaeth 24 awr, bob diwrnod o'r flwyddyn i sicrhau ein bod bob amser yn hygyrch ac yn gallu darparu gwasanaeth sy'n diwallu anghenion ein cymunedau.

Mae ein hardal blismona yn pontio ffiniau saith awdurdod unedol, sef Pen-y-bont ar Ogwr, Caerdydd, Abertawe, Merthyr Tudful, Rhondda Cynon Taf, Castell-nedd Port Talbot a Bro Morgannwg. Mae'r ardal blismona wedi'i rhannu'n bedair Uned Reoli Sylfaenol sy'n rheoli plismona ar lefel leol ac mae'n cynnwys 42% o boblogaeth Cymru.

O fewn ein hardal blismona sy'n cynnwys 1,317,325, 651 o drigolion^[1], mae 49.3% wedi nodi eu bod yn ddynion a 50.7% wedi nodi eu bod yn ferched. Yn ogystal â'r 1,317,325 o drigolion, rydym yn cydnabod bod yr ardal blismona'n cynnwys nifer fawr o fyfyrwyr Prifysgol, amcangyfrif o 92,700^[2], na chânt eu cynnwys yn nata'r cyfrifiad. Mae de Cymru hefyd yn denu sawl miliwn o ymwelwyr bob blwyddyn, a Chanolfan Mileniwm Cymru yng Nghaerdydd yw'r atyniad twristiaeth mwyaf poblogaidd yng Nghymru.

Mae dosbarthiad oedran y boblogaeth yn ne Cymru yn gymharol gyfartal, gyda 31.2% yn cynrychioli'r grŵp oedran o dan 25, 45.3% yn cynrychioli'r grŵp oedran 25-59 a 23.5% yn cynrychioli'r grŵp oedran 60+. Nododd 18.4% fod ganddynt rywfaent o Gymraeg llafar neu ysgrifenedig. Dangosodd data Cyfrifiad 2011 fod 22.9% o'r trigolion o fewn yr ardal blismona wedi nodi bod ganddynt salwch hirdymor ac anabledd sy'n effeithio ar eu gweithgareddau o ddydd i ddydd.

Dangosodd data'r Cyfrifiad fod 6.6% o'r boblogaeth yn ne Cymru wedi nodi bod eu cefndir ethnig yn perthyn i leiafrif ethnig, gyda 15.3% o'r boblogaeth yng Nghaerdydd a 4.5% yn Abertawe yn nodi bod ganddynt gefndir lleiafrifoedd ethnig.

Nododd y gyfran uchaf o drigolion (53.8%) eu bod yn Gristnogion a nododd 34.9% nad oedd ganddynt unrhyw grefydd. Nododd nifer fach eu bod yn Fwdhaidd, Hindŵaidd, Iddewig, Mwslimaidd a Sikh.

Nid oes data ystadegol ar gael i'r cyhoedd ar y nifer wirioneddol o bobl yn ne Cymru sy'n nodi eu bod yn drawsrywiol, sy'n cynnwys pobl drawsryweddol a thrawswisgwyr, gan na chaiff gwybodaeth ei chasglu ar hyn o bryd drwy'r Cyfrifiad nac unrhyw gyfrif arall o'r boblogaeth. Mae Heddlu De Cymru yn cydweithio'n agos â Trawsrywiol Cymru, TAWE Butterflies, MTF Cymru a Chymdeithas Trawsrywiol Genedlaethol yr Heddlu.

Gan nad yw data'r Cyfrifiad yn gofyn i drigolion nodi eu cyfeiriadedd rhywiol, ni cheir data caled ar nifer y bobl hoyw, lesbiaid a deurywiol yn y DU. Fodd bynnag, mae Actiwariad y Llywodraeth yn amcangyfrif bod 6% o'r boblogaeth yn hoyw, lesbiaid neu ddeurywiol^[4].

[1] Gwefan ONS. Estimates for England and Wales Mid 2016 (Cyhoeddwyd ym mis Mehefin 2017)

[2] Data Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch 2015/16

[4] Stonewall Cymru

B. Amcanion Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb ar y Cyd 2015 - 2018

Amcan 1 - (Trosedd Casineb)

Byddwn yn gweithio i ddeall profiad dioddefwyr o droseddau casineb ac ymgysylltu â'r rhai sy'n llai tebygol o roi gwybod am droseddau o'r fath er mwyn nodi rhwystrau a'u dileu. Bydd hyn yn sicrhau bodddhad dioddefwyr ac yn helpu i leihau erledigaeth sy'n digwydd dro ar ôl tro. Gan weithio gyda'n partneriaid, byddwn yn nodi achosion risg uchel o aflonyddu sy'n gysylltiedig â chasineb ac yn annog ymyrraeth gadarnhaol a chynnar drwy broses amlasiantaeth.

Diweddariad ar Gynnydd:

Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, rydym wedi parhau i ddatblygu'r ffordd rydym yn cyfathrebu â'n cymunedau mewn perthynas â rhoi gwybod am droseddau casineb. Rydym wedi gweithio'n agos gyda'r heddluoedd eraill yng Nghymru a gyda'n partneriaid yn y sector cyhoeddus a'r trydydd sector er mwyn sicrhau y caiff ein hymdrechion eu cydlynu a'u bod yn gyson, gyda'r nod o godi ymwybyddiaeth gyhoeddus o droseddau casineb a gwella eu hyder i roi gwybod amdanynt i'r heddlu ac asiantaethau trydydd sector. Un o'r cyfleoedd allweddol ar gyfer cyhoeddusurwydd oedd Wythnos Ymwybyddiaeth o Droseddau Casineb ym mis Hydref 2016.

Yn y flwyddyn ddiwethaf rydym wedi gweld ffocws sylweddol ar droseddau casineb a chydlyniant cymunedol, yn rhannol o ganlyniad i ganlyniad Refferendwm yr UE a phwysau mewnfudo ledled y DU, a hefyd o ganlyniad i sawl digwyddiad terfysgol ar brif dir y DU; mae pob un o'r rhain wedi rhoi straen ar ein cymunedau ac wedi achosi rhai tensiynau. Rydym wedi monitro'r effaith ar droseddau casineb yn agos iawn a chafwyd cynnydd dros dro yn nifer y troseddau a'r digwyddiadau casineb, gan adlewyrchu'r darlun cenedlaethol. Mae ein Swyddogion Troseddau Casineb ac Ymgysylltu â'r Gymuned, ynghyd â'n holl swyddogion a thimau cymdogaethau, wedi cynnal ymgysylltiad agos â'n cymunedau, gan fonitro tensiynau a rhoi sicrwydd. Mae ein cymunedau wedi ac yn dal i fod yn oddefgar ac yn wydn.

Mae Swyddogion Troseddau Casineb wedi ymgysylltu'n barhaus â chymunedau er mwyn annog dealltwriaeth o droseddau casineb ac annog pobl i roi gwybod amdanynt; cynhaliwyd nifer fawr o ddigwyddiadau ymgysylltu er mwyn annog pobl i roi gwybod am droseddau ac er mwyn atgyfnerthu negeseuon cadarnhaol. Rydym wedi gweithio gyda grwpiau cymunedol penodol a grwpiau anodd eu cyrraedd er mwyn gwrandao ar ffyrdd y byddent yn hoffi cofnodi, gan sicrhau ein bod yn gwneud ein gorau i ddiwallu eu hanghenion a'u dymuniadau, ac rydym wedi llwyddo i gyflawni lefel uwch o gofnodi yn gyffredinol.

Mae ymyrryd yn gynnar wrth ymateb i droseddau casineb yn hollbwysig i sicrhau bod y rhai sy'n cyflawni troseddau o'r fath yn cael eu nodi ac yr ymdrinnir â hwy a bod dioddefwyr yn cael cymorth priodol. Felly, mae pwysleisio pwysigrwydd nodi'r agwedd casineb ar ddigwyddiad a'r effaith y mae hyn yn ei chael nid yn unig ar yr unigolyn a'i deulu ond ar y gymuned ehangach, wedi bod yn elfen allweddol o'r hyfforddiant. Yn y dyfodol, byddwn yn parhau i weithio o fewn y fframwaith a'r amcanion allweddol a nodir yn ein Cynllun yr Heddlu

a Gostwng Troseddu 2017-21, ac amcanion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Amcan 2 - (Stopio a Chwilio)

Byddwn yn datblygu ein dull o stopio a chwilio er mwyn sicrhau y caiff y pwerau eu defnyddio'n deg ac, yn benodol, y caiff anghymesuredd ethnig ei herio'n barhaus a/neu ei leihau.

Diweddariad ar Gynnydd:

Mae nifer yr achosion o stopio a chwilio a gynhelir gan yr heddlu yn dal i ostwng. Cafwyd gostyngiad o 27% yn nifer yr achosion o stopio a chwilio a gynhaliwyd yn 2016/17, o gymharu â 2015/2016. Mae hyn yn cyfateb i 7188 o achosion o stopio a chwilio o gymharu â 5252 yn 2016/17. Stopio a chwilio yw un o'r dulliau niferus y mae swyddogion yn eu hystyried pan fyddant ar batrôl er mwyn cadw'r cymunedau'n ddiogel.

Mae gan yr Heddlu brosesau clir ar waith er mwyn craffu ar gofnodion stopio a chwilio i sicrhau bod pwerau'n cael eu defnyddio'n gyfreithlon a phan fydd angen. Caiff yr holl gofnodion eu harchwilio gan oruchwylwyr lle bydd prosesau hapsamplu ffurfiol ar waith yn lleol. Caiff y broses hon ei chefnogi gan Grŵp Cyfranogiad Cymunedol yr Heddlu a Throseddau sy'n cynnal proses graffu annibynnol o'r cofnodion. Eir i'r afael ag unrhyw wersi a ddysgir yng Ngrŵp Stopio a Chwilio'r Heddlu a'r Bwrdd Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Hawliau Dynol.

Mae'r arestiadau sy'n deillio o achosion o stopio a chwilio wedi cynyddu i 13.9% ac mae'r gyfradd canlyniadau cadarnhaol cyffredinol bellach yn 19.9%. Roedd bron 80% o'r bobl a gafodd eu stopio a'u chwilio yn hysbys i'r heddlu gyda'r un gyfran yn berthnasol i bobl wyn ac aelodau o'r gymuned pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig. Yn ystod y cyfnod adrodd diwethaf, roedd person du bedair gwaith yn fwy tebygol o gael eu stopio a'u chwilio na pherson gwyn, ond mae hyn yn seiliedig ar nifer gymharol isel o ddata'r boblogaeth. Mae'r heddlu wedi adolygu'r holl achosion o stopio a chwilio oedd yn cynnwys dynion duon ac mae'n fodlon bod digon o sail yn bodoli i gyfiawnhau'r chwilio. Mae'r heddlu wedi wynebu poblogaeth dros dro ar ffurf grwpiau troseddau cyfundrefnol sy'n targedu ardal de Cymru, yn bennaf yn cynnwys dynion duon. Roedd y chwiliadau a gynhaliwyd yn gyfiawn ac yn gymesur, a chawsant eu croesawu a'u chefnogi gan grwpiau lleiafrifol gan ei fod yn eu cadw'n ddiogel yn eu cymunedau.

Mae cynllun cysgodi'r heddlu (patrol along) wedi'i adfywio ac o ganlyniad, cafwyd cynnydd yn aelodau'r cyhoedd sy'n gofyn am gael cyd-fynd â swyddogion ar ddyletswydd er mwyn arsylwi'r pwerau stopio a chwilio a ddefnyddir. Mae cyfarpar fideo a wisgir ar y corff wrthi'n cael ei ddsbarthu i'r holl staff gweithredol a fydd yn golygu bod yr heddlu'n fwy tryloyw yn y ffordd y mae'n stopio a chwilio. Bydd aelodau o'r cyhoedd a grwpiau cydlyniant cymunedol yn gallu gweld fideos o'r fath yn amodol ar y Ddeddf Diogelu Data.

Yn ystod y flwyddyn, rydym hefyd wedi gweithio er mwyn sicrhau bod y wybodaeth am stopio a chwilio ar ein gwefan yn fwy hygyrch ac rydym yn parhau i ddatblygu ffyrdd y gallwn gyfathrebu'n well â'n cymunedau amrywiol am eu hawliau stopio a chwilio. Cynhelir cyfres o gyflwyniadau stopio a chwilio i grwpiau cydlyniant cymunedol yn ystod y cyfnod adrodd nesaf er mwyn gwella hyder y cyhoedd yn y ffordd y mae swyddogion yr heddlu yn defnyddio pwerau stopio a chwilio.

Amcan 3 - (Hygyrchedd)

Byddwn yn ei gwneud hi'n haws i'r cyhoedd gyfathrebu â'r heddlu, yn arbennig y rhai ag anghenion mynediad penodol, pobl â nam corfforol neu nam ar y synhwyrau a phobl ag anghenion llythrennedd neu iaith neu anghenion diwylliannol, gan gynnwys plant.

Diweddariad ar Gynnydd:

Sefydlwyd gweithgor Hygyrchedd er mwyn datblygu'r amcan hwn ac mae hyn yn dwyn sawl adran wahanol yn Heddlu De Cymru ynghyd i rannu cyfrifoldebau. Ymysg y trafodaethau grŵp a'r camau gweithredu yn ystod y flwyddyn roedd ystyried yr angen i ddatblygu deunyddiau cyfathrebu a mentrau ar gyfer pobl ifanc, yr angen i ddatblygu ein hopsiynau cyfathrebu ar gyfer pobl F/fyddar ac ystyried hyrwyddo ein menter 'Cadw'n Ddiogel Cymru' ymhellach, yn cynnwys cyflwyno Mannau Cadw'n Ddiogel.

Sefydlwyd gweithgor er mwyn datblygu ein gwaith gyda'r gymuned Fyddar ac rydym wrthi'n ystyried llwyddiant Heddlu Caerlŷr gyda'u cynllun PLOD. Megis dechrau y mae'r gwaith ond rydym yn parhau i weithio tuag at ddatblygu ein hopsiynau o ran cyfathrebu a darparu gwybodaeth i Bobl Fyddar.

Mae ein cynllun 'Cadw'n Ddiogel Cymru' wedi cael ei hyrwyddo yn ystod y flwyddyn. Mae'r cynllun hwn yn galluogi pobl anabl ag anghenion cyfathrebu i gofrestru â Heddlu De Cymru gan roi gwybod i ni am eu hanghenion cyfathrebu. Mae hyn yn sicrhau, pan fyddwn yn cael unrhyw gysylltiad â nhw, bod swyddogion a staff y Ganolfan Gwasanaethau Cyhoeddus yn gwybod beth yw'r ffordd orau o ymateb a chynnig cymorth priodol. Mae'r cynllun hefyd yn rhoi rhif penodol i'r sawl sydd wedi'i gofrestru ei ddefnyddio i'n ffonio. Mae'r cynllun yn llwyddiant mawr, gyda mwy na 1300 o bobl wedi'u cofrestru ar hyn o bryd.

Ym mis Rhagfyr 2016, ar ôl gweithio gydag Army Wales, lanswyd Cadw'n Ddiogel Cymru ar gyfer Cyn-filwyr. Mae'r cynllun hwn yn cefnogi Cynfilwyr y gall fod ganddynt Anabledd, Anhwylder Straen wedi Trawma, Salwch Meddwl neu Dementia. Mae'r cynllun yn gweithio yn union yr un ffordd â Cadw'n Ddiogel Cymru ac mae'r Weinyddiaeth Amddiffyn ac EUB Tywysog Henry o Gymru wedi cael gwybod am y cynllun ac yn cydnabod y gwaith.

Rydym bellach yn ystyried cyflwyno Llefydd Cadw'n Ddiogel yn 2017 lle y bydd safleoedd busnes yn arddangos logo Cadw'n Ddiogel Cymru felly os bydd aelod o'n cymuned sydd wedi'i gofrestru ar y cynllun yn mynd ar goll neu'n destun Trosedd Casineb, gall fynd i un o'r safleoedd i ofyn am gymorth. Caiff y sawl sy'n cofrestru i arddangos y logo eu haddysgu ar beth yw cynllun Cadw'n Ddiogel Cymru a sut i gysylltu â Heddlu De Cymru.

Mae Heddlu De Cymru hefyd yn datblygu rhaglen o newid a gaiff ei rhannu'n dair prif faes. O dan bob maes o'r rhaglen mae'r ymrwymiad i ddatblygu a gwella ein sefydliad. Yr ardaloedd yw

- moderneiddio pwyntiau mynediad
- rheoli galw, defnydd a datrysiad
- gwella perfformiad.

Ar gyfer ein cymunedau, mae hyn yn golygu y gallwn ddarparu gwasanaeth gwell i'r cyhoedd a sicrhau ein bod yn fwy hygyrch. Mae'r broses sydd ar y gweill ar gyfer ein system ymateb

llais rhyngweithiol yn golygu y bydd aelod o'r cyhoedd yn gallu naill ai gyrraedd y lleoliad gofynnol ar y pwynt cyswllt cyntaf heb unrhyw gymorth dynol neu'n gallu cyrraedd lleoliad datrysiad yn gyflymach gyda chymorth dynol. Mae'r newidiadau i'n system ffôn hefyd yn galluogi'r canlynol:

- Anfon negeseuon testun at aelodau o'r cyhoedd
- Gallu ymgorffori sgwrs dros y we, cyfryngau cymdeithasol ac e-bostio'r system rheoli a gorchymyn.

Eisoes fel rhan o'r prosiect, rydym wedi gwneud gwelliannau gwych i newid y ffordd rydym yn monitro risg, yn ymateb i risg ac yn lliniaru risg drwy gyfryngau cymdeithasol. Mae'r Ganolfan Gwasanaethau Cyhoeddus bellach yn monitro holl gyfrifon swyddogol Heddlu De Cymru drwy ein gwasanaeth switsfwrdd presennol. Mae hyn yn golygu y gall aelodau o'n cymuned sy'n anodd eu cyrraedd, y mae'n well ganddynt gyswllt digidol neu sy'n amharod i ffonio ddefnyddio'r un gwasanaethau drwy ein llwyfannau cyfryngau cymdeithasol. O fewn 30 diwrnod cyntaf monitro llawn yn y Ganolfan Gwasanaethau Cyhoeddus, cafwyd mwy na 1000 o gysylltiadau drwy gyfryngau cymdeithasol. Mae'r cysyniad hwn o newid sianeli yn golygu bod yr heddlu yn llawer mwy hygyrch nag erioed o'r blaen.

Amcan 4 - (Anghenion Amrywiol yn y Ddalfa)

Byddwn yn asesu anghenion pobl sy'n agored i niwed a'r rhai ag anghenion penodol sydd yn nalfa'r heddlu ac yn gweithio gyda phartneriaid i fynd i'r afael â'r anghenion hynny a nodir e.e. anghenion merched, plant, pobl o gefndiroedd lleiafrifoedd ethnig a phobl â chyflyrau iechyd meddwl neu anableddau corfforol neu synhwyraidd neu anableddau dysgu.

Diweddariad ar Gynnydd:

Rydym yn parhau i weithio tuag at wella perfformiad ym mhob agwedd ar yr amcan hwn.

Mae plant yn nalfa'r heddlu yn faes ffocws allweddol ac rydym bellach yn monitro perfformiad mewn perthynas â throsglwyddo ar ôl cyhuddiad i lety awdurdod lleol a phob plentyn a gedwir dros nos. Mae argaeledd llety addas (ar ôl cyhuddiad) yn fater anodd o hyd. Mae staff dalfeydd yn wynebu anawsterau o ran cael cyfeiriadau mechnïaeth addas, llety anniogel a diogel. Fodd bynnag, mae'r tueddiad blynyddol yn dangos gostyngiad yn nifer y plant a gaiff eu harestio a'r nifer a gedwir dros nos (rhwng 2300 - 0700). Mae ffocws dyddiol drwy logiau Arolygwyr Efydd, monitro misol mewn cyfarfodydd dalfeydd diogel ac effeithiol a phroses uwchgyfeirio yn parhau i gyfrannu at y gostyngiad hwn.

Caiff data eu rhannu â Llywodraeth Cymru a Byrddau Diogelu Plant. Mae cyfarfodydd gweithgor yn parhau i gael eu cynnal rhwng yr heddlu a'r saith awdurdod lleol er mwyn mynd i'r afael ag achosion a phryderon penodol o bob ochr.

Mae'r ffaith nad oes Oedolion Priodol ar gael yn genedlaethol, yn enwedig y tu allan i oriau, yn cael ei hystyried gan y Coleg Plismona ac mae hyn wedi cael ei godi fel pryder gyda'r Arweinydd Dalfeydd Cenedlaethol, Prif Gwnstabl Nick Ephgrave, Heddlu Surrey. Caiff hyn ei ddatblygu'n strategol gan ACC Drake drwy'r panel Amddiffyn Oedolion i Lywodraeth Cymru a thrwy DCC Kelly fel yr arweinydd dalfeydd rhanbarthol.

Er mwyn lleihau achosion o droseddoli 'plant mewn gofal', mae sawl awdurdod lleol wedi bod yn treialu cynlluniau o dan Adroddiad Laming, gyda phwyslais ar gyfiawnder adferol o'r cychwyn, yn hytrach nag arestio.

Mae'r tueddiad blynyddol yn dangos gostyngiad cyson yn nifer yr achosion o gadw pobl yn y ddalfa o dan A136 o'r Ddeddf Iechyd Meddwl yn y 12 mis diwethaf, gyda dim un ym mis Mawrth 2017 a dim ond un bob mis ym mis Ionawr a mis Chwefror, gyda chynnydd yn y nifer sy'n cael eu derbyn i ysbytai fel prif leoliad diogel. Mae'n dda gweld bod y data hefyd yn dangos gostyngiad yn nifer yr arestïadau 'Torri'r Heddwch' sy'n nodi na ddefnyddir y math hwn o arestïad fel dewis amgen.

Canmolodd yr arolygiad diweddar gan Arolygiaeth Cwnstabiliaeth Ei Mawrhydi waith yr Heddlu yn gostwng nifer yr achosion o gadw pobl yn y ddalfa o dan A136 a nododd fod beth rydym wedi'i gyflawni yn beth prin.

Mae gwaith craffu manwl ynghylch pobl a gedwir yn y ddalfa o dan A136 o'r Ddeddf Iechyd Meddwl yn parhau ac mae Rhyngylliaid Dalfeydd yn mynd ati i herio amgylchiadau'r arestïadau er mwyn sicrhau nad yw unigolion yn cael eu harestio am droseddau trefn gyhoeddus mân iawn nac am 'Dorri'r Heddwch' yn hytrach na chael cymorth ar gyfer salwch meddwl.

Mae prosiect y Samariaid bellach wedi'i ymestyn y tu hwnt i gyngor a chymorth dros y ffôn i gynnwys ymweliadau gorsaf ym Merthyr. Mae'r gwirfoddolwyr yn mynd i'r ddalfa ar nos Sul ac yn cael cyfle i ymgysylltu â phobl a gedwir yn y ddalfa, gan roi cyngor a chymorth ar yr adeg hanfodol honno a thu hwnt ar ôl iddynt gael eu rhyddhau. Cafwyd croeso mawr i'r gwasanaeth hwn ac mae wedi cael effaith gadarnhaol ar forâl a llesiant pobl a gedwir yn y ddalfa. Mae'r cynllun hwn wedi cael canmoliaeth a chydabyddiaeth genedlaethol ac mae wedi'i gynnwys mewn rhaglen ddogfen ar ITV yn dangos yr enghraifft hon o weithio mewn partneriaeth yn llwyddiannus yn Heddlu De Cymru. Mae mwy o waith yn cael ei wneud i ehangu'r gwasanaeth hwn i'r tair dalfa arall yn yr heddlu.

Mae cod newydd wedi'i gyflwyno er mwyn sicrhau y neilltuir aelod benywaidd o staff ar gyfer merched dan 18 a gedwir yn nalfa'r heddlu, i fynd i'r afael ag unrhyw anghenion penodol.

Mae dolenni clyw wedi'u gosod yn y pedair dalfa ac mae trefn brofi wedi'i sefydlu gyda chymorth ein hymwelwyr annibynnol â'r ddalfa.

Amcan 5 - (Trais yn erbyn Menywod a Merched)

Gan weithio gyda'n partneriaid ein nod yw cynyddu nifer yr achosion o drais o unrhyw fath yn erbyn menywod a merched y rhoddir gwybod amdanynt, gan gynnwys cam-drin domestig, Trais ar Sail Anrhydedd ac Anffurfio Organau Cenhedlu Benywod a byddwn yn cefnogi mentrau i'w nodi'n gynnar ac ymyrryd.

Diweddariad ar Gynnydd:

Mae 'Cynllun ar gyfer Mynd i'r Afael â Thrais yn erbyn Menywod a Merched' Heddlu De Cymru yn parhau i fod yn ffordd allweddol o gyfrannu at yr amcan cydraddoldeb hwn ac rydym yn gweld canlyniadau cadarnhaol. Un o amcanion allweddol Cynllun ar gyfer Mynd i'r Afael â Thrais yn erbyn Menywod a Merched 2014-17 oedd gwella hyder y cyhoedd a gweithwyr proffesiynol wrth roi gwybod am ddigwyddiadau Cam-drin Domestig, ac rydym wedi cyflawni hyn. Mae ffigurau perfformiad yn dangos yn 2013-14 ein bod wedi cael 21,246 o ddigwyddiadau Cam-drin Domestig a'n bod wedi cael 34,133 yn 2016-17.

Fel y nodwyd yn flaenorol, mae'r cynnydd hwn yn rhannol oherwydd newid yn y dull o nodi achosion. Fodd bynnag, hyd yn oed os byddwn yn ystyried hyn, gellir priodoli'r cynnydd i'r broses o nodi ac ymyrryd yn gynnar a gynhaliwyd â phartneriaid fel yr amlinellwyd yn y cynllun.

Ar hyn o bryd, rydym yn adolygu ein cynnydd yn erbyn cynllun 2014-17 o fewn meysydd gwella prosesau nodi ac ymyrryd yn gynnar, gan sicrhau dull gweithredu sy'n canolbwyntio ar y dioddefwr ac yn annog atal ac mae nifer o gyflawniadau gwych y dylid eu cydnabod.

Cyflawnodd yr heddlu a Chomisiynydd yr Heddlu a Throseddau yr 'achrediad Rhuban Gwyn' cyntaf erioed, gan benodi pedwar Cennad a 26 o 'Hyrwyddwyr Rhuban Gwyn' sy'n helpu i ymgyrchu dros gael dynion i addo i beidio byth â chyflawni, caniatáu, nac aros yn dawel am drais gan ddynion yn erbyn menywod ar bob ffurf. Cynhelir digwyddiadau yn rheolaidd i gefnogi'r hyrwyddwyr hyn, yn cynnwys gweithgareddau fel 16 diwrnod o gynllunio, materion pobl hoyw, lesbiaid, deurywiol a thrawsrywiol, rheolaeth orfodol, stelcio ac aflonyddwch.

Mae tîm Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau wedi bod yn datblygu'r prosiect Adnabod ac Atgyfeirio i Wella Diogelwch (IRIS) yn nwy o ardaloedd yr Heddlu. Rhaglen hyfforddiant a chyfeirio cam-drin domestig a thrais rhywiol yw IRIS wedi'i lleoli mewn meddygfeydd meddyg teulu, yng Nghwm Taf, Caerdydd a Bro Morgannwg. Mae'r rhaglen yn hyfforddi meddygon teulu a staff practisau ar nodi cam-drin domestig ac yn darparu eiriolwr i weithio â dioddefwyr a gaiff eu hatgyfeirio. Mae'r prosiect hwn yn annog partneriaethau llwyddiannus â byrddau iechyd prifysgolion er mwyn y sector iechyd i nodi achosion o nodi ac ymyrryd yn gynnar.

Cafwyd cyfanswm o 381 o atgyfeiriadau gan y meddygfeydd, gyda thua hanner y dioddefwyr yn trafod y ffaith eu bod yn cael eu cam-drin am y tro cyntaf. Mae hyn yn dangos effeithiolrwydd y rhaglen a'r ffyrdd y mae gan ddiodefwyr well siawns o gael eu cefnogi'n gynnar, gyda gweithwyr proffesiynol yn fwy hyderus i Ofyn a Gweithredu.

Rydym wedi datblygu Llwybr Gofal Dioddefwr, a fydd yn golygu y caiff pob dioddefwr cam-drin domestig Risg Safonol a Chanolig ei atgyfeirio at wasanaethau cymorth yn cynnwys llinell gymorth 'Byw Heb Ofn' Cymorth i Ferched Cymru. Caiff diodefwyr gynnig cymorth ynghyd â chael eu hatgyfeirio'n uniongyrchol â gwasanaethau cymorth lleol er mwyn gwella'r cyfleoedd ar gyfer ymyrryd yn gynnar.

Cafwyd cynnydd yn yr achosion o adrodd am droseddau diwylliannol flwyddyn ar ôl blwyddyn. Dylanwadwyd ar hyn gan y gofyniad gan yr Adran Iechyd i'w gwneud yn ofynnol i adrodd am achosion o Anffurfio Organau Cenhedlu Benywod, gyda chynnydd o 10 achos yn 2015-16 i 31 o achosion yn 2016-17. Roedd gweld cynnydd yn yr achosion o adrodd yn un o amcanion y Cynllun.

Rydym hefyd wedi datblygu ein hyfforddiant i swyddogion yr heddlu ym maes Trais yn erbyn Menywod a Merched. Mae pob Cwnstabl Heddlu a Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu newydd, yn ogystal â sawl swyddog ac aelod o staff presennol, yn cael hyfforddiant yn y maes hwn er mwyn deall y materion sy'n gysylltiedig â cham-drin domestig. Rydym hefyd wedi cynnwys ymwybyddiaeth o gam-drin ar sail 'anrhydedd', priodas dan orfod ac anffurfio organau cenhedlu Menywod yn y rhaglen hyfforddi.

Er ein bod wedi gwneud cynnydd gwych yng Nghynllun Mynd i'r Afael â Thrais yn Erbyn Menywod a Merched 2014-17, cafwyd cyfle i ddysgu a myfyrio ar y ffordd gyda nifer o wersi i'w dysgu, er mwyn cynorthwyo wrth ddatblygu agenda 2018-2021.

Mae gwaith cadarnhaol eisoes yn mynd rhagddo, fel Proffil o Broblemau Cam-drin Domestig ym mhob rhan o'r heddlu. Prif nod y gwaith ymchwil yw adolygu graddau, cwmpas ac amrywiaeth achosion o Gam-drin Domestig yn ardal yr Heddlu; nodi ffactorau allanol posibl sy'n cyd-fynd â chynnydd yn yr achosion o adrodd; ac adolygiad o'r Adolygiadau Lladdiad Domestig diweddar.

Sefydlwyd arolygon Boddhad Dioddefwyr ym mis Ebrill 2017 i roi llais i fenywod a merched o ran sut rydym yn ymateb i drais ar sail rhyw. Roedd y canlyniadau'n galonogol gyda 92% o'r rhai y siaradwyd â hwy yn nodi y byddent yn cynghori ffrind i gysylltu â Heddlu De Cymru pe byddent yn wynebu Cam-drin Domestig. Wrth i'r arolwg ddatblygu, bydd lefel y data yn rhoi sail ar gyfer dysgu a gwella gwasanaethau.

Mae'r Heddlu yn rhan o drafodaethau cynnar gyda Phrifysgol Cymru, Caerdydd, er mwyn defnyddio cyfarpar fideo a wisgir ar y corff ac adborth o arolwg boddhad dioddefwyr er mwyn cynnal astudiaeth academiaidd o'r iaith a ddefnyddir gan swyddogion wrth ryngweithio â dioddefwyr cam-drin domestig. Byddai'r astudiaeth hon yn rhoi cyfle unigryw i ddeall pa fathau o ieithwedd a dulliau sydd orau ar gyfer ymgysylltu â dioddefwyr fel y gallwn ddatblygu ein dulliau gweithredu a rhoi hwb i hyder.

Datblygwyd y pecyn hyfforddiant pellach yn ddiweddar i swyddogion yr heddlu sy'n canolbwyntio ar bobl sy'n agored i niwed gyda mewnbwn penodol ar Gam-drin Domestig. Mae'r hyfforddiant hwn wedi bod yn eithriadol o ddefnyddiol wrth wella ymwybyddiaeth swyddogion o'r broses o nodi achosion o gamdriniaeth yn gynnar a'r ymyriadau y gellid eu gweithredu.

Mae adroddiad thematig Arolygiaeth Cwnstabliaeth Ei Mawrhydi 'Byw mewn Ofn' ar Stelcio ac Aflonyddu yn canolbwyntio ar sut mae'r heddlu a Gwasanaeth Erllyn y goron yn mynd i'r afael â'r drosedd o stelcio ac aflonyddu. Ymysg y prif argymhellion ar gyfer heddluoedd mae: rhoi'r gorau i Hysbysiadau Gwybodaeth yr Heddlu ar unwaith; cynyddu ymwybyddiaeth swyddogion a'r defnydd priodol o bwerau mynediad a chwilio am achosion o stelcio, gweithio gyda phartneriaid cyfiawnder troseddol i nodi pa raglenni sydd ar gael i reoli troseddwr a gaiff eu colfarnu o droseddau stelcio ac aflonyddu, a monitro a sicrhau cydymffurfiaeth â'r protocol stelcio. Rydym wrthi'n aros am gyngor gan Gyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu ar roi'r gorau i Hysbysiadau Gwybodaeth yr Heddlu. Yn dilyn yr adroddiad hwn,

sefydlwyd gweithgor i ystyried yr argymhellion a sicrhau ein bod yn diogelu dioddefwyr stelcio ac aflonyddu domestig ac annomestig.

Ym mis Gorffennaf 2017, rhoddwyd £1.4 miliwn i'r Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau er mwyn helpu i atal a mynd i'r afael â thrais yn erbyn menywod a merched yn dilyn cynnig i Gronfa Trawsnewid y Gwasanaeth. Mae'r cynnig amlasiantaeth yn dwyn ynghyd bartneriaid allweddol yn Cymorth i Ferched Cymru a'r Awdurdodau Lleol ac mae wedi cael ymateb da gan y Swyddfa Gartref. Nod y gronfa yw hyrwyddo prosiectau sy'n arwain y ffordd wrth atal trais cyn iddo ddigwydd, yn atal cam-drin rhag dod yn rhan o fywyd bob dydd, ac yn sefydlu'r ffyrdd gorau o helpu dioddefwyr a'u teuluoedd.

Mae Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau hefyd wedi bod yn llwyddiannus mewn cynnig partneriaeth gyda Heddlu Glannau'r Mersi mewn perthynas â Gwaith Rhyw. Nod y prosiect yw ymyrryd yn gynnar a rhoi cymorth drwy ddull gweithredu amlasiantaeth cynaliadwy gyda gwybodaeth leol a budd yn y gymuned, er mwyn gwir asesu anghenion dioddefwyr a gweithwyr rhyw. Bydd hefyd yn chwilio am ffyrdd o helpu gweithwyr rhyw i adael y diwydiant.

Rhoddodd Arolygiad Peel Arolygiaeth Cwnstabiliaeth Ei Mawrhydi 2016 sgôr 'Dda' i Heddlu De Cymru am ein heffeithiolrwydd yn cadw pobl yn ddiogel a lleihau troseddau. Maent wedi bod yn falch gyda'r gwelliannau a wnaed gennym yn diogelu pobl sy'n agored i niwed a sut rydym yn helpu dioddefwyr.

Mae Cynllun Trais yn erbyn Menywod a Merched ar gyfer 2018-2021 wrthi'n cael ei ddatblygu a bydd yn cynnwys ymwybyddiaeth ehangach o faterion Cam-drin Domestig wrth fod yn ymwybodol o'r llinyn sylfaenol o anghydraddoldeb rhwng y rhywiau.

Amcan 6 - Gweithlu Cynrychioliadol

Byddwn yn gweithio i gynyddu amrywiaeth gweithlu Heddlu De Cymru gan ganolbwynti'n benodol ar hil a rhyw er mwyn adlewyrchu'r cymunedau a wasanaethir gennym yn well.

Mae rhaglen y Gweithlu Cynrychioliadol wedi dod yn rhan o weithrediadau bob dydd. Rydym wedi gweithio'n dda dros y 12 mis diwethaf i recriwtio a chadw ymgeiswyr o gefndiroedd pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig i'r gwasanaeth.

Mae'r tîm, sy'n cynnwys tri swyddog, wedi gwneud gwaith ymgysylltu rheolaidd wedi'i dargedu er mwyn denu ymgeiswyr i'r gwasanaeth. Mae'r gwaith allgymorth hwn wedi'i gefnogi gan dimau plismona yn y gymdogaeth leol sy'n cynnal digwyddiadau allgymorth ac ymgysylltu pellach yn y gymuned pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig. At ei gilydd, cafwyd 100 o gysylltiadau ymgysylltu ledled ardal yr heddlu dros y 12 mis diwethaf a arweiniodd at gyfeirio 600 o bobl at rolau amrywiol yn y sefydliad.

Mae gan y cynllun Hyrwyddwyr Datblygu, sy'n weithredol ar hyn o bryd, 170 o hyrwyddwyr datblygu gweithredol sy'n rhoi o'u hamser i fentora a chefnogi unigolion sydd am ymuno â'r gwasanaeth. Mae hyrwyddwyr datblygu yn cynnig cymorth unigol ac yn rhoi mynediad i wybodaeth recriwtio.

Er mwyn Cadw a Datblygu staff o gefndiroedd pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig yn y sefydliad, cyflwynwyd portffolio datblygu sy'n sicrhau system fwy ffurfiol o gofnodi datblygiad staff. Mae'r cynllun yn galluogi staff i gael: mynediad i gyrsiau hyfforddiant mewnol a ddarperir gan Wasanaethau Dysgu a Datblygu, mynediad i gyrsiau hyfforddiant allanol a ddarperir gan y Sefydliad Rheolaeth Siartredig a mynediad ffurfiol i brosesau mentora a hyfforddi. Mae 2 aelod o'r tîm hefyd wedi cael eu cymhwyso'n allanol fel hyfforddwyr Lefel 3 er mwyn helpu unigolion sy'n ceisio dyrchafiad yn y gwasanaeth.

Hyd yma, yn sgil y rhaglen recriwtio, mae 33 o unigolion o gefndir lleiafrifoedd ethnig wedi dechrau gweithio yn y gwasanaeth. Mae hyn yn cymharu â 7 o edrych ar y cyfnod o 18 mis cyn y rhaglen Gweithlu Cynrychioliadol sy'n cyfateb i gynnydd pedwarplyg yn nifer y staff o gefndiroedd pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig a gwyn arall sydd wedi dechrau gweithio gyda Heddlu De Cymru.

Yn sgil ein proses ceisiadau ddiweddaraf ar gyfer swyddi Cwnstabiliaid yr Heddlu, cyflwynodd cyfanswm o 28 o unigolion o gefndir pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig ffurflenni cais a 4 unigolyn o gefndir gwyn arall. Roedd hyn yn cyfateb i 16.8% o ymgeiswyr o gefndiroedd pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig yn rhan o'r broses a 2.4% o gefndir gwyn arall. Roedd 19.2% o'r holl ymgeiswyr naill ai o gefndir pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig neu wyn arall.

O'r holl gwnstabiliaid sydd wedi ymuno ers sefydlu'r prosiect, mae 7% o'r rhain wedi dod o gefndiroedd pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig sydd uwchlaw data'r cyfrifiad ar gyfer yr ardal.

Denodd ein hysbyseb ddiweddaraf ar gyfer Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu 33 o geisiadau ar gyfer y gwasanaeth gan unigolion o gefndir pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig a oedd yn cyfateb i 5.5% o gyfanswm y ceisiadau. Roedd 2.2% o'r ymgeiswyr o gefndir gwyn arall.

Yn ystod haf 2016, roedd yn bleser gennym lansio 'Cynllun Heddlu De Cymru ar gyfer Recriwtio, Datblygu a Chadw Menywod' yn dilyn ein hadolygiad helaeth i'r rhwystrau sy'n atal menywod rhag datblygu. Mae'r Cynllun yn amlinellu'r camau gweithredu y byddwn yn eu cymryd dros y pum mlynedd nesaf er mwyn blaenoriaethu'r angen i annog mwy o fenywod i ymuno â ni a datblygu drwy ein strwythur rheng a gradd.

Ers lansio'r Cynllun, rydym wedi bod yn gweithio i adolygu ein Polisi Gweithio Hyblyg er mwyn sicrhau ei fod yn fwy cyson a hygyrch i bawb. Rydym hefyd wedi bod yn datblygu 'Llawlyfr Beichiogrwydd a Mamolaeth' i'r holl swyddogion ac aelodau o staff beichiog er mwyn rhoi gwybodaeth gyson a chefnogol iddynt yn ystod eu beichiogrwydd a'u cyfnod mamolaeth. Rydym hefyd wedi bod yn adolygu ein cynllun Hyrwyddwyr Beichiogrwydd a byddwn yn ei ail-lansio yn ystod hydref 2017 gyda ffocws newydd ar roi cymorth i fenywod a theuluoedd ar bob cam o'u beichiogrwydd a'u cyfnod mamolaeth. Er mwyn dangos ein hymrwymiad i hyn, gwnaethom hefyd lofnodi addewid 'Working Forward' y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol ym mis Ebrill 2017. Mae hyn yn amlinellu'r camau y byddwn yn eu cymryd er mwyn sicrhau'r gweithlu gorau posibl ar gyfer mamau newydd a mamau beichiog.

Rydym hefyd wedi gweithio i wella dealltwriaeth o'r menopos yn Heddlu De Cymru yn ystod y flwyddyn. Mae hyn wedi cynnwys cofnodi absenoldeb oherwydd salwch sy'n gysylltiedig â'r menopos er mwyn annog pobl i deimlo y gallant drafod symptomau'r menopos. Rydym hefyd wedi comisiynu hyfforddiant ar y menopos er mwyn sicrhau y gall ein rheolwyr a'n goruchwylwyr helpu menywod drwy'r broses. Yn ystod y flwyddyn i ddod, rydym yn bwriadu sefydlu Hyrwyddwyr Menopos er mwyn cyflwyno cymorth drwy'r holl sefydliad.

Gobeithio y bydd y gwaith ar y cyd sy'n rhan o'r broses o roi'r Cynllun ar waith yn arwain at ganrannau uwch o fenywod yn yr heddlu a chynrychiolaeth well ar y rhengoedd canol ac uwch.

Mae cynlluniau ar waith yn barhaus er mwyn ystyried sut y gellir annog pobl â nodweddion gwarchoddedig eraill i ymuno â ni a chaiff y gynrychiolaeth gyffredinol ei monitro gan ein Bwrdd Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Hawliau Dynol, gyda chymorth cadarnhaol gan ein rhwydweithiau staff.

Data Cydraddoldeb

Defnyddir data cydraddoldeb i lywio blaenoriaethau ar gyfer Heddlu De Cymru a Chomisiynydd yr Heddlu a Throseddau De Cymru.

Mae'r wybodaeth ar y tudalennau canlynol yn cynnwys data a gyflwynir mewn blynyddoedd ariannol llawn lle y bo'n bosibl. Cafodd y wybodaeth ei diweddarau ym mis Mehefin 2017 er mwyn cynnwys blwyddyn lawn o ddata o'r cyfnod rhwng 1 Ebrill 2016 a 31 Mawrth 2017.

1. Dengys llawer o dablau ddata yn ôl Unedau Rheoli Sylfaenol. Mae Heddlu De Cymru wedi'i rannu'n bedair Ardal neu Uned Reoli Sylfaenol. Mae'r rhain yn ffiniau daearyddol y rhennir dyletswyddau plismona gweithredol yn unol â hwy. Y pedair ardal yw:
 - Yr Uned Reoli Sylfaenol Ganolog (Pen-y-bont ar Ogwr a Bro Morgannwg)
 - Yr Uned Reoli Sylfaenol Ddwyreiniol (Caerdydd)
 - Yr Uned Reoli Sylfaenol Ogleddol (Rhondda Cynon Taf a Merthyr Tudful)
 - Yr Uned Reoli Sylfaenol Orllewinol (Castell-nedd Port Talbot ac Abertawe)
2. Mae gwybodaeth am y gweithlu fel yr oedd ar 31 Mawrth 2016. Dangosir y wybodaeth hon ar gyfer pedwar grŵp o staff, sef
 - Swyddogion yr Heddlu
 - Staff yr Heddlu (cyflogeion nad ydynt yn swyddogion yr heddlu nac yn swyddogion cymorth cymunedol yr heddlu)
 - Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu (PCSOs)
 - Cwnstabiliaid Cynorthwyol (aelodau o'r cyhoedd sy'n wirfoddolwyr sy'n gwisgo lifrai ac yn arfer pwerau llawn yr heddlu pan fyddant ar ddyletswydd).
3. Dengys data troseddau ar gyfer y flwyddyn ariannol 2014-15 fod cynnydd sylweddol wedi bod yn nifer y troseddau a gofnodwyd. Roedd hyn i'w briodoli i'r penderfyniad i gyflwyno proses a elwir yn 'cofnodi troseddau yn y tarddle' ym mis Ebrill 2014. Cyn mis Ebrill 2014 dim ond ar ôl i swyddog fynd i'r lleoliad, ymchwilio i'r digwyddiad a phenderfynu a oedd trosedd wedi'i chyflawni y câi'r rhan fwyaf o ddigwyddiadau eu cofnodi fel trosedd. Erbyn hyn caiff trosedd ei chofnodi fel y'i disgrifir gan yr aelod o'r cyhoedd pan fydd yn rhoi gwybod amdani. Mae hyn yn sicrhau bod y drosedd yn cael ei dosbarthu ar unwaith sy'n golygu bod modd ymateb iddi ar unwaith. Mae hyn hefyd yn golygu y bydd nifer y troseddau a gofnodir yn nes at y nifer gwirioneddol o droseddau a gyflawnir. Mae Arolygiaeth Cwnstabiliaeth Ei Mawrhydi yn nodi bod y dull hwn o weithredu yn "arfer da" ac yn bodloni gofynion y Safon Cofnodi Troseddau Genedlaethol.
4. Lle y dangosir newidiadau canrannol, mae'r rhain yn cymharu hen ddata â data newydd. Mae newid canrannol yn dangos y newid mewn gwerth dros amser ac fe'i cyfrifir drwy ddyddynnu'r hen werth o'r gwerth newydd a rhannu â'r hen werth. Yn yr adroddiad hwn, mae newidiadau canrannol wedi'u defnyddio lle y bo'n briodol i ddangos newidiadau dros amser. Fodd bynnag, nid yw newidiadau canrannol wedi'u dangos lle mae'r niferoedd yn fach (fel arfer lle mae'r nifer yn is na 100) am y gallant fod yn gamarweiniol.

5. Daw'r data poblogaeth a ddefnyddir o Amcangyfrifon Poblogaeth ONS o ganol 2015.
6. Hon yw'r bumed flwyddyn y mae data Monitro Cydraddoldeb wedi'u cyhoeddi i'r lefel hon o fanylder. Mewn nifer o feysydd, bydd y gwaith o gasglu data a sicrhau bod y data hynny yn gyflawn yn parhau i gael ei ddatblygu a bydd y wybodaeth yn parhau i ddatblygu dros y misoedd a'r blynnyddoedd i ddod.
7. Rydym yn cydnabod bod y gwaith o gasglu a chyflwyno ein data yn mynd rhagddo. Ar gyfer rhai meysydd o'n gwaith, nid oes data ar gael yn hawdd a, lle maent ar gael, efallai nad yw'n bosibl eu casglu ar gyfer pob un o'r nodweddion gwarchoddedig ar hyn o bryd. Rydym yn parhau i nodi bylchau a mynd i'r afael â hwy dros amser.

Comisiynydd y Gymraeg

Cyhoeddir gwybodaeth fonitro mewn perthynas â'r iaith Gymraeg ar wahân i'r Data Cydraddoldeb hyn, ac mae ar gael yn www.south-wales.police.uk.

Mae'r adran hon yn cynnwys amrywiaeth o ddata sy'n gysylltiedig â chydaddoldeb er mwyn cefnogi ein hamcanion cydraddoldeb, yn ogystal â data cydraddoldeb ychwanegol sy'n helpu i ddangos sut rydym yn gweithio tuag at nodau'r Ddyletswydd Cydraddoldeb Gyffredinol.

1. Trosedd Casineb

Dengys y tablau canlynol y bum nodwedd warchoddedig o ran digwyddiadau sy'n gysylltiedig â chasineb a throeddau casineb a gaiff eu cofnodi a'u monitro gan Heddlu De Cymru.

Digwyddiadau sy'n Gysylltiedig â Chasineb a Throseddau Casineb

Blwyddyn	Achosion			Troseddau		
	2015-16	2016-17	Newid %	2015-16	2016-17	Newid %
Hil	1,683	1,783	5.9%	1,102	1,342	21.8%
Cyfeiriadedd Rhywiol	342	378	10.5%	240	298	24.2%
Anabledd	347	263	-24.2%	137	170	24.1%
Crefydd a Chred	115	118	2.6%	66	80	21.2%
Trawsryweddol	44	33	-25.0%	25	23	-8.0%
Casineb*	2,422	2,466	1.8%	1,501	1,839	22.5%

**Ni fydd cyfanswm y digwyddiadau/troseddau casineb yn cyfateb i swm yr holl ddigwyddiadau neu droseddau yn ôl nodweddion gwarchoddedig oherwydd gall un digwyddiad casineb ymwneud ag un neu fwy o nodweddion gwarchoddedig.*

Digwyddiadau sy'n Gysylltiedig ag Anabledd

Blwyddyn	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ogleddol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ddwyreiniol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ganolog	Yr Uned Reoli Sylfaenol Orllewinol	Heddlu De Cymru
2014-15	115	75	40	56	284
2015-16	144	76	59	68	347
2016-17	86	61	71	45	263
Newid % 2015-16 i 2016-17	-40.3%	-19.7%	20.3%	-33.8%	-24.2%

Digwyddiadau sy'n Gysylltiedig â Hil

Blwyddyn	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ogleddol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ddwyreiniol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ganolog	Yr Uned Reoli Sylfaenol Orllewinol	Heddlu de Cymru
2014-15	353	696	147	376	1,572
2015-16	304	773	194	412	1683
2016-17	257	855	232	431	1783
Newid % 2015-16 i 2016-17	-15.5%	10.6%	19.6%	4.6%	5.9%

Digwyddiadau sy'n Gysylltiedig â Chrefydd a Chred

Blwyddyn	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ogleddol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ddwyreiniol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ganolog	Yr Uned Reoli Sylfaenol Orllewinol	Heddlu De Cymru
2014-15	23	42	10	23	98
2015-16	34	44	15	22	115
2016-17	14	60	19	23	118
Newid % 2015-16 i 2016-17	-58.8%	36.4%	26.7%	4.5%	2.6%

**Dylid dehongli'r newid canrannol hwn yn ofalus am fod y niferoedd yn gymharol fach*

Digwyddiadau sy'n Gysylltiedig â Chyfeiriadedd Rhywiol

Blwyddyn	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ogleddol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Dwyreiniol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Canolog	Yr Uned Reoli Sylfaenol Orllewinol	Heddlu De Cymru
2014-15	104	134	52	86	376
2015-16	91	141	38	72	342
2016-17	81	166	57	73	378
Newid % 2015-16 i 2016-17	-11.0%	17.7%	50.0%	1.4%	10.5%

*** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrlon*

Digwyddiadau sy'n Gysylltiedig â Thrawsrywedd

Blwyddyn	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ogleddol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ddwyreiniol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ganolog	Yr Uned Reoli Sylfaenol Orllewinol	Heddlu De Cymru
2014-15	10	19	8	12	49
2015-16	1	11	17	15	44
2016-17	3	13	10	7	33
Newid % 2015-16 i 2016-17	200.0%	18.2%	-41.2%	-53.3%	-25.0%

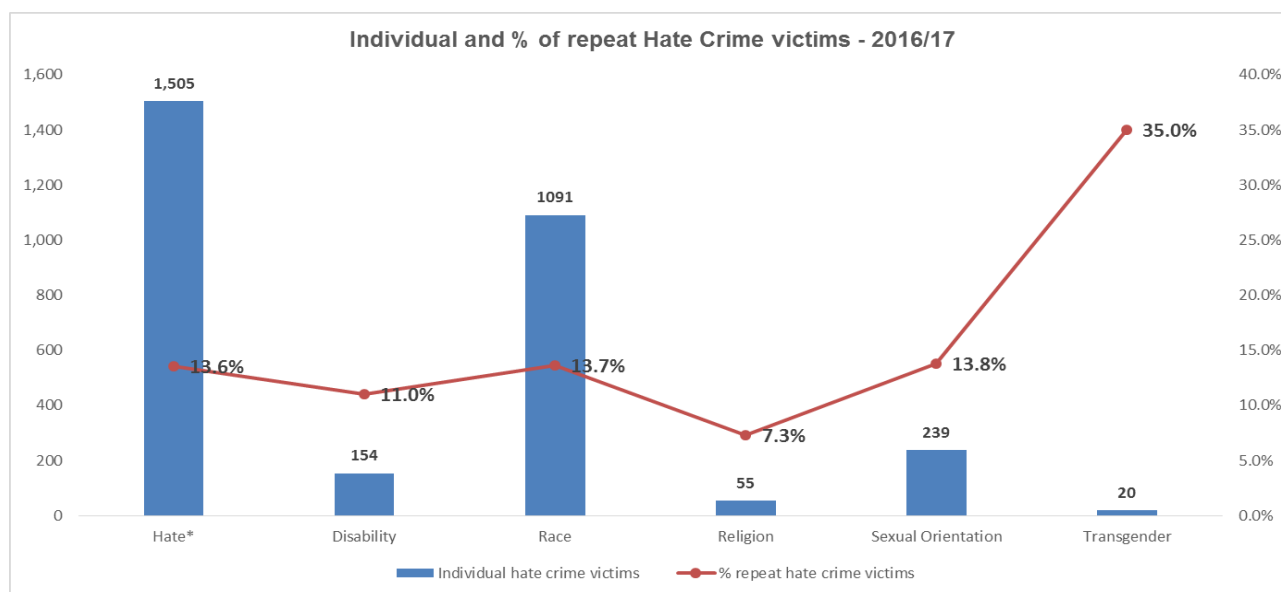
*** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrlon*

Roedd y digwyddiadau canlynol sy'n gysylltiedig â chasineb yn bodloni diffiniad Rheolau Cyfrif y Swyddfa Gartref o Drosedd

Blwyddyn	2015-16	2016-17	Newid %
Trais yn erbyn y person	1,479	1,666	12.6%
Trosedd rywiol	5	3	**
Lladrad	8	3	**
Bwrgleriaeth anedd	4	3	**
Bwrgleriaeth eiddo arall	1	2	**
Dwyn cerbyd modur	0	0	**
Dwyn o gerbyd modur	1	3	**
Achos arall o ddwyn	30	25	**
Difrod troseddol	136	123	-9.6%
Trosedd cyffuriau arall	0	0	**
Troseddau hysbysadwy eraill	9	11	**
Cyfanswm	1673	1839	9.9%

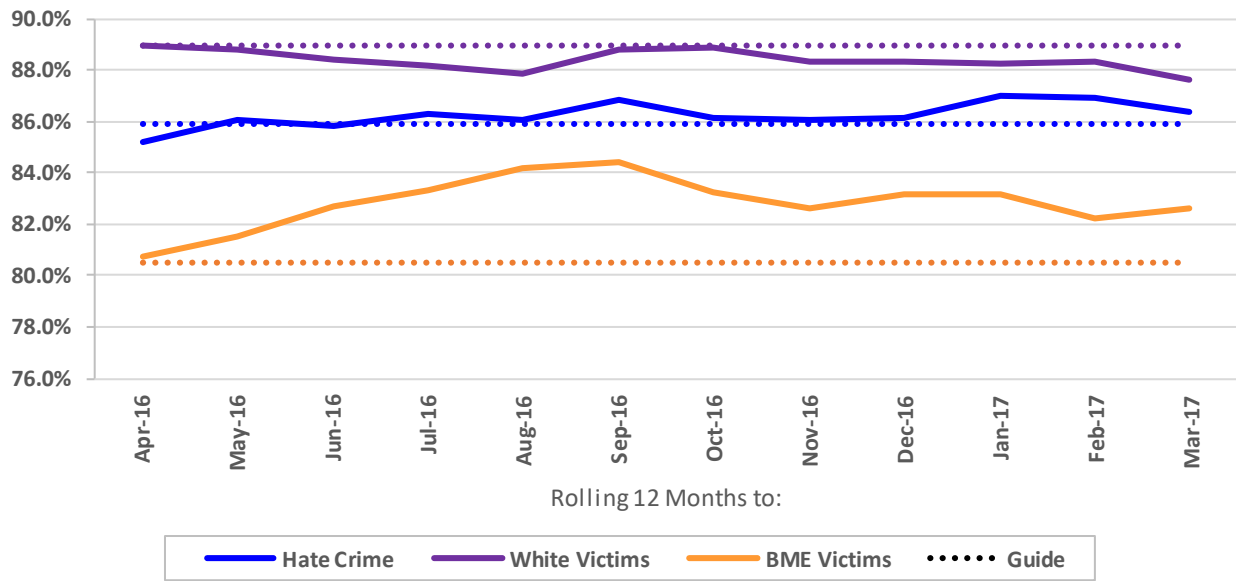
** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrllon

Dioddefwyr Troseddau Casineb sydd wedi dioddef mwy nag un drosedd



Bodddhad Dioddefwyr â'r Profiad Cyfan

Whole Experience Satisfaction by Ethnicity - Force



2. Stopio a Chwilio

Dechreuodd yr heddlu roi system o gofnodi data stopio a chwilio ar ddyfeisiau symudol ar waith yn 2013, proses sy'n mynd rhagddi o hyd. Mae'r broses o drosglwyddo i'r system newydd wedi effeithio dros dro ar ansawdd a chyflawnder data stopio a chwilio ond mae cynnydd yn parhau i gael ei wneud o ran gwella ansawdd y data.

Achosion o Stopio a Chwilio - Grŵp Oedran

Blwyddyn	Nifer yr Achosion o Stopio a Chwilio		Achosion o Stopio a Chwilio Fesul 1,000 o'r Boblogaeth	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Grŵp Oedran				
10 - 17	1,171	815	10.3	7.2
18 - 24	2,090	1,685	14.7	11.8
25 - 44	3,049	2,272	9.1	6.8
45 - 65	446	414	1.4	1.3
65+	11	11	0.0	0.0
Pob Un	7,188	5,252	6.2	4.6

Noder: Cafwyd 421 o achosion o stopio a chwilio yn 2015-16 a 55 yn 2016-17 lle roedd yr oedran yn anhysbys ac nis cynhwysir ac eithrio yn y rhes lle y nodir y cyfanswm. Mae hyn i'w briodoli i'r effaith barhaus ar ansawdd data wrth drosglwyddo i'r system o gofnodi data ar ddyfeisiau symudol.

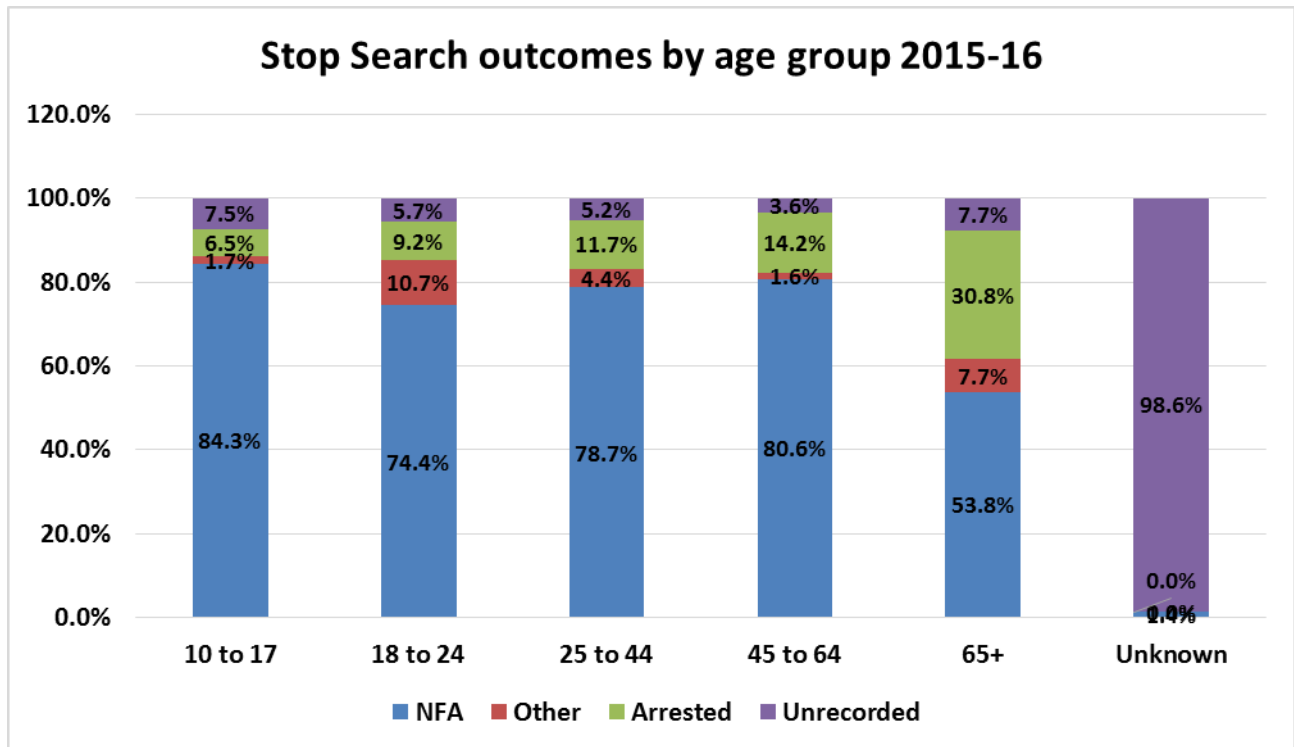
Achosion o Stopio a Chwilio – Ethnigrwydd

Blwyddyn	Nifer yr Achosion o Stopio a Chwilio		Achosion o Stopio a Chwilio Fesul 1,000 o'r Boblogaeth yn ôl Grŵp Oedran	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Ethnigrwydd				
Asiaidd	165	171	3.7	3.8
Du	136	199	10.5	15.3
Tsieineaidd neu Arall	24	21	2.3	2.0
Cymysg	82	105	4.5	5.8
Gwyn	5,651	4,355	4.6	3.6
Heb ei Ddatgan/Anhysbys	636	401	7.3	4.6
Cyfanswm Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig	407	496		
Pob Un	7,187	5,252	5.2	3.8

Achosion o Stopio a Chwilio – Rhyw

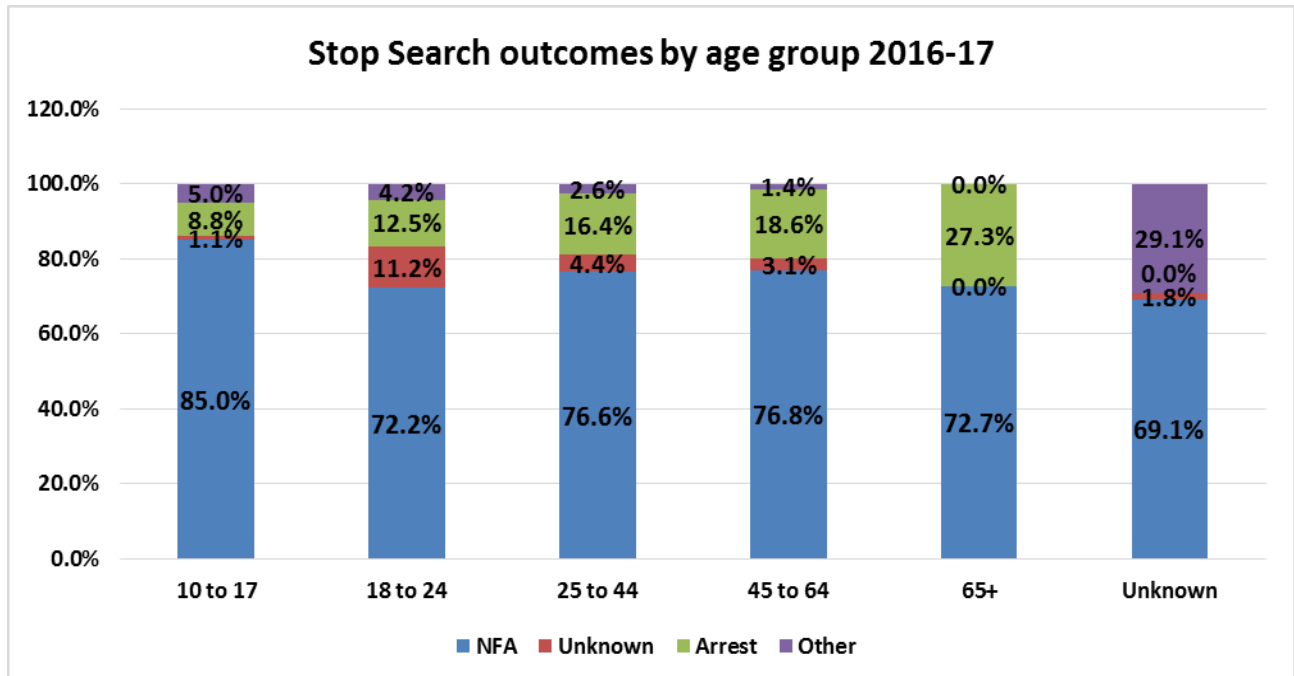
Blwyddyn	Nifer yr Achosion o Stopio a Chwilio		Achosion o Stopio a Chwilio Fesul 1,000 o'r Boblogaeth yn ôl Rhyw	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Ethnigrwydd				
Benyw	687	553	1.0	0.8
Gwryw	6,056	4,671	9.4	7.3
Penagored	0	1		
Heb ei gofnodi/Anhysbys	2	27		
Pob Un	7,187	5,252	5.5	4.0

Canlyniadau Achosion o Stopio a Chwilio yn ôl Ethnigrwydd 2015-16



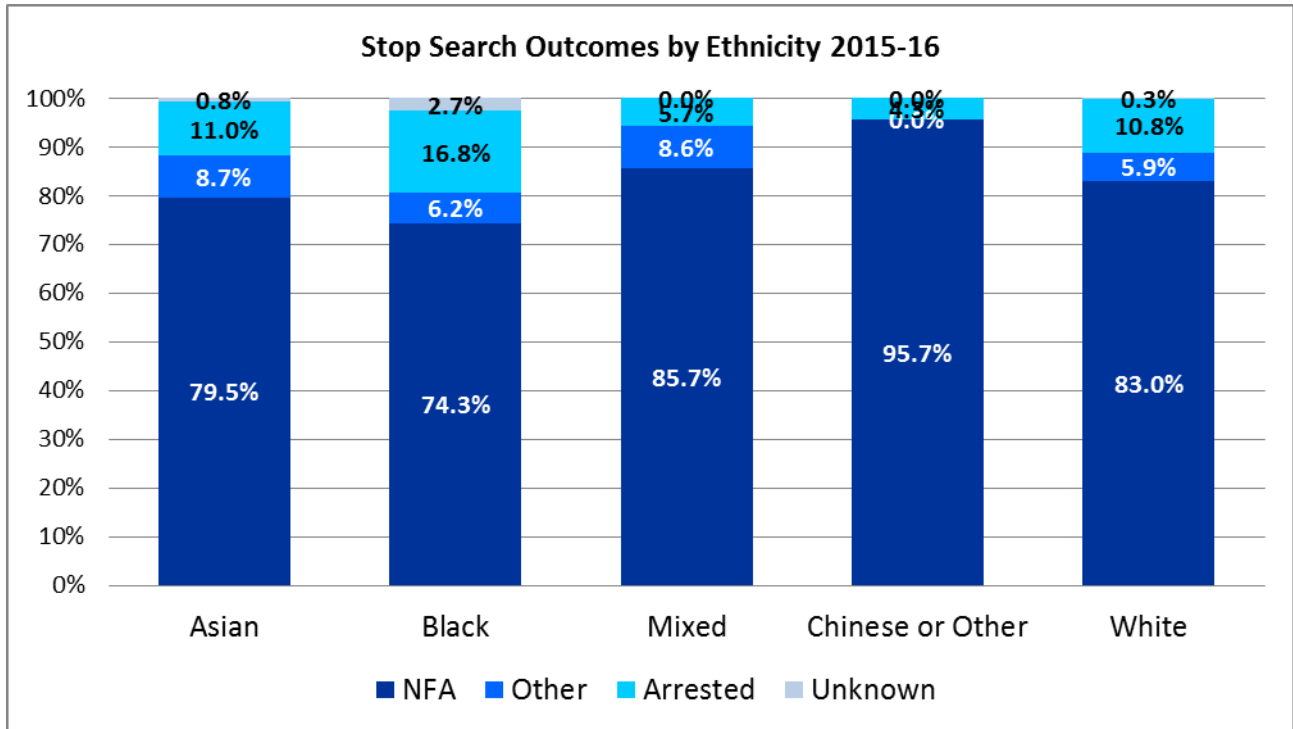
Mae Arall yn cynnwys canlyniadau fel rhybuddion canabis, cosbau penodedig a gwysion.

Canlyniadau Achosion o Stopio a Chwilio yn ôl Ethnigrwydd 2016-17



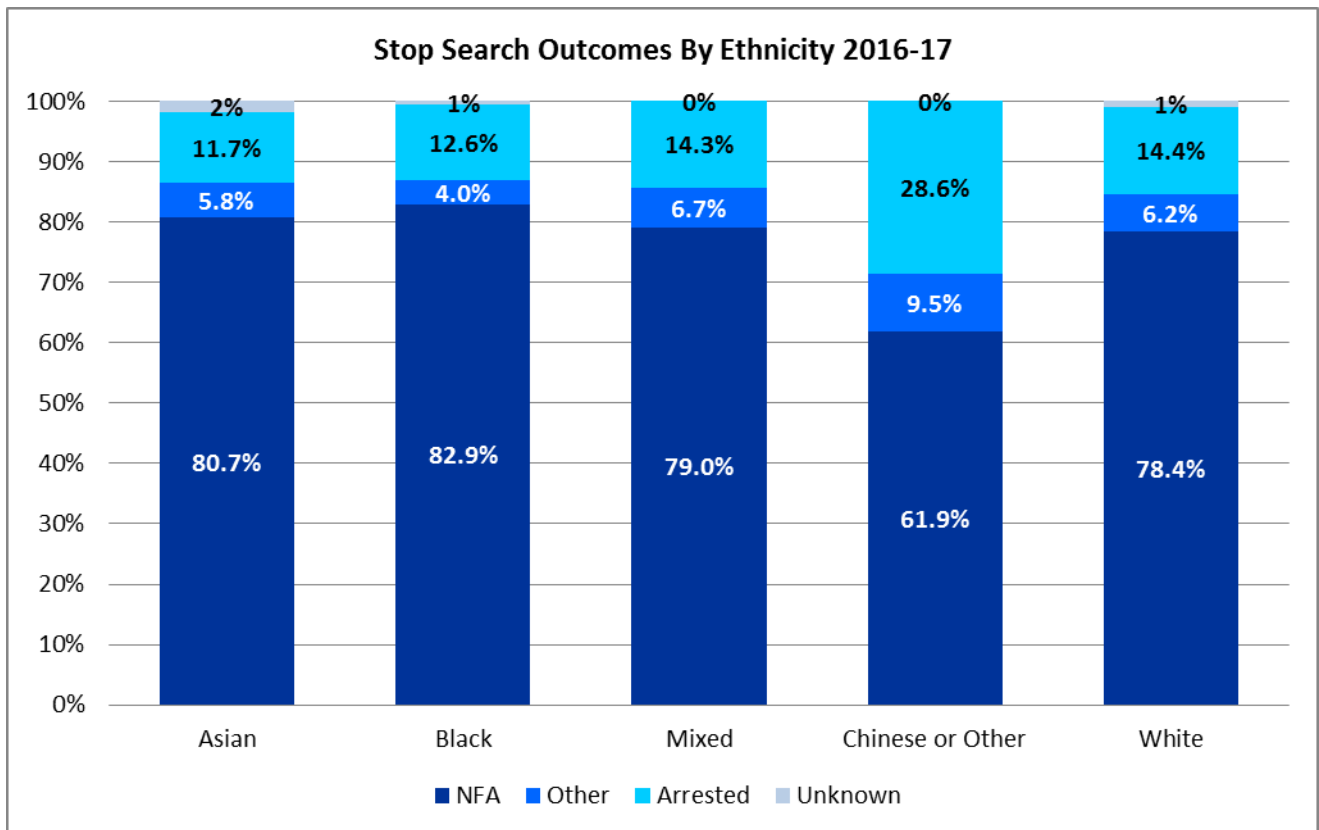
Mae Arall yn cynnwys canlyniadau fel rhybuddion canabis, cosbau penodedig a gwysion.

Canlyniadau Achosion o Stopio a Chwilio yn ôl Grŵp Oedran 2015-16



Mae Arall yn cynnwys canlyniadau fel rhybuddion canabis, cosbau penodedig a gwysion.

Canlyniadau Achosion o Stopio a Chwilio yn ôl Grŵp Oedran 2016-17

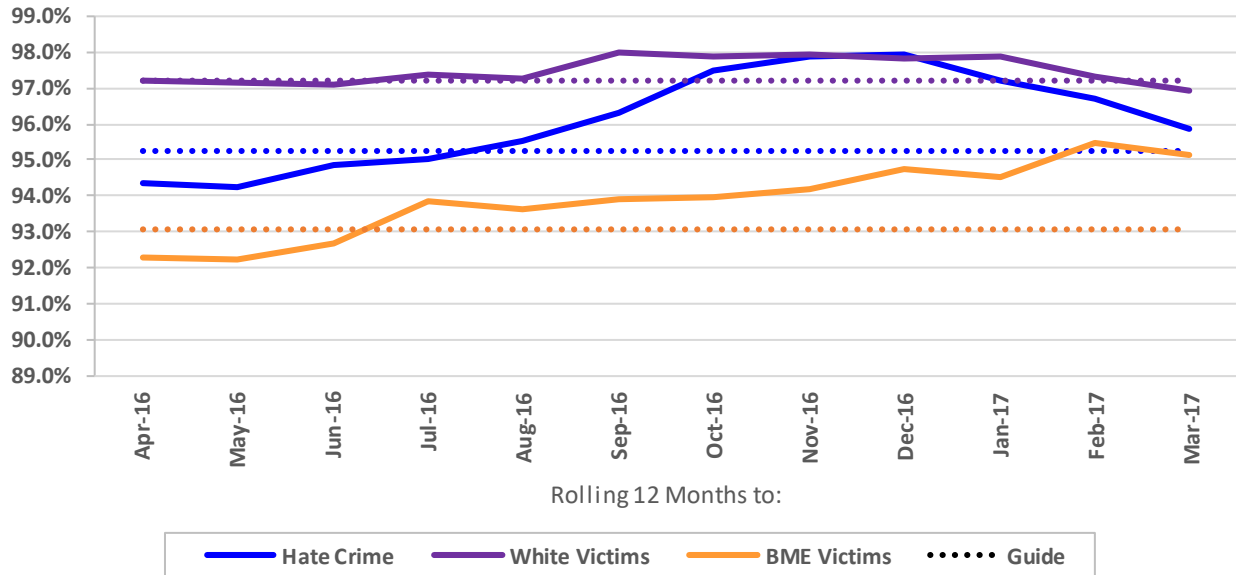


Mae Arall yn cynnwys canlyniadau fel rhybuddion canabis, cosbau penodedig a gwysion.

3. Hygyrchedd

Bodddhad Dioddefwyr o ran pa mor Hawdd ydyw i Gysylltu

Ease of Contact Satisfaction by Ethnicity - Force



4. Anghenion Amrywiol yn y Ddalfa

Dengys yr adran hon ddadansoddiad o droseddwy'r a gadwyd yn y ddalfa yn ardal Heddlu De Cymru yn ôl rhyw, oedran, ceisiadau am gyfreithiwr a mathau o droseddau.

Troseddwy'r yn y Ddalfa

Niferoedd yn ôl Grŵp Oedran

Nifer yr Unigolion a Arestwyd yn ôl Grŵp Oedran	10-17	18-20	21+	Cyfanswm
2013-14	3,179	3,973	29,254	36,406
2014-15	2,866	3,502	28,073	34,441
2015-16	2,798	3,373	28,121	34,292
2016-17	2,386	3,129	26,535	32,050
Newid %	-14.7%	-7.2%	-5.6%	-6.5%

Canran yn ôl Grŵp Oedran

% yr Unigolion a Arestwyd yn ôl Grŵp Oedran	10-17	18-20	21+	Cyfanswm
2013-14	8.7%	10.9%	80.4%	100.0%
2014-15	8.3%	10.2%	81.5%	100.0%
2015-16	8.2%	9.8%	82.0%	100.0%
2016-17	7.4%	9.8%	82.8%	100.0%

Niferoedd yn ôl Rhyw

Nifer yr Unigolion a Arestwyd yn ôl Rhyw	Benyw	Gwryw	Anhysbys	Cyfanswm
2013-14	6,686	29,709	11	36,406
2014-15	6,502	27,913	26	34,441
2015-16	6,547	27,738	7	34,292
2016-17	6,132	25,909	9	32,050
Newid %	0.7%	-0.6%	**	-0.4%

Canran yn ôl Rhyw

% yr Unigolion a Arestwyd yn ôl Rhyw	Benyw	Gwryw	Anhysbys	Cyfanswm
2013-14	18.4%	81.6%	0.0%	100.0%
2014-15	18.9%	81.0%	0.1%	100.0%
2015-16	19.1%	80.9%	0.0%	100.0%
2016-17	19.1%	80.8%	0.0%	100.0%

Proffil Ethnigrwydd

Number Arrested by Ethnicity	Number Arrested					% Arrested			
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	% Change 2015-16 to 2016-17	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17
Asian	747	664	657	712	8.4%	2.1%	1.9%	1.9%	2.2%
Black	760	811	891	860	-3.5%	2.1%	2.4%	2.6%	2.7%
Chinese or Other	317	273	272	287	5.5%	0.9%	0.8%	0.8%	0.9%
Mixed	483	464	495	432	-12.7%	1.3%	1.3%	1.4%	1.3%
White	30,376	28,999	29,578	28,230	-4.6%	83.4%	84.2%	86.3%	88.1%
Unknown/Not Stated	3723	3,230	2,399	1,529	-36.3%	10.2%	9.4%	7.0%	4.8%
Total	36,406	34,441	34,292	32,050	-6.5%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

**Bydd y gwelliant yn ansawdd y data wedi effeithio'n sylweddol ar y newidiadau canrannol ar gyfer niferoedd a arestiwyd yn ôl grŵp ethnig, gan leihau'r nifer y nodwyd bod eu grŵp ethnig yn 'anhysbys/heb ei ddatgan'.*

Proffil Troseddau

Categoriâu Troseddau	2014-15			2015-16			2016-17		
	Benyw	Gwryw	Cyfanswm	Benyw	Gwryw	Cyfanswm	Benyw	Gwryw	Cyfan
Trais yn erbyn yr Unigolyn	33.4%	33.9%	33.8%	34.8%	35.4%	35.3%	39.5%	37.4%	37.4%
Troseddau Anhysbysadwy	25.4%	23.7%	24.0%	24.0%	23.9%	24.0%	22.3%	22.9%	22.9%
Troseddau Dwyn Eraill	22.9%	11.8%	13.9%	21.8%	10.4%	12.6%	19.1%	9.5%	11.8%
Troseddau Hysbysadwy Eraill	3.7%	5.7%	5.3%	3.8%	5.5%	5.1%	4.0%	5.9%	5.5%
Difrod Troseddol	3.3%	5.6%	5.2%	3.8%	5.7%	5.3%	4.2%	5.9%	5.6%
Bwrglera mewn Tŷ Preswyl	2.1%	3.8%	3.5%	1.8%	3.3%	3.0%	1.9%	3.2%	3.0%
Masnachu mewn Cyffuriau	2.8%	3.5%	3.3%	3.1%	3.2%	3.2%	2.8%	3.1%	3.1%
Troseddau Eraill yn ymwneud â Chyffuriau	2.3%	3.3%	3.1%	2.1%	3.2%	3.0%	2.0%	2.9%	2.7%
Trosedd Rywiol	0.3%	2.9%	2.4%	0.6%	3.4%	2.8%	0.7%	3.7%	3.1%
Dwyn Cerbyd Modur	0.8%	1.6%	1.4%	0.7%	1.6%	1.5%	0.7%	1.5%	1.4%
Bwrglera mewn Mangre Arall	0.6%	1.5%	1.3%	0.4%	1.5%	1.3%	0.6%	1.4%	1.3%
Lladrad	0.6%	1.1%	1.0%	0.7%	1.2%	1.1%	0.6%	0.9%	0.9%
Twyll neu Ffugio	1.7%	0.9%	1.0%	2.2%	1.0%	1.2%	1.5%	0.8%	1.0%

Dwyn o Gerbyd Modur	0.2%	0.9%	0.7%	0.3%	0.8%	0.7%	0.2%	0.7%	0.6%
Cyfanswm	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Ceisiadau am Gyfreithiwr gan Droseddwyr yn y Ddalfa

Nifer yn ôl Oedran

Gwnaed Cais am Gyfreithiwr	10-17	18-20	21+	Cyfanswm
2014-15	1,815	1,836	15,315	18,966
2015-16	1,881	1,825	16,292	19,998
2016-17	1,885	1,967	16,843	20,695
Newid %	0.2%	7.8%	3.4%	3.5%

* heblaw 16 lle nad oedd yr oedran yn hysbys

Canran yn ôl Oedran

% yr Unigolion a Wnaeth Gais am Gyfreithiwr	10-17	18-20	21+	Cyfanswm
2014-15	9.6%	10.2%	80.2%	100.0%
2015-16	9.4%	9.1%	81.5%	100.0%
2016-17	9.1%	9.5%	81.4%	100.0%

Nifer yn ôl Rhyw

Gwnaed Cais am Gyfreithiwr	Benyw	Gwryw	Anhysbys	Cyfanswm
2014-15	3,259	15,690	17	18,966
2015-16	3,560	16,434	4	19,998
2016-17	3,758	16,942	11	20,711
Newid %	5.6%	3.1%	**	3.6%

Canran yn ôl Rhyw

% yr Unigolion a Wnaeth Gais am Gyfreithiwr	Benyw	Gwryw	Anhysbys	Cyfanswm
2014-15	17.2%	82.7%	0.1%	100.0%
2015-16	17.8%	82.2%	0.0%	100.0%
2016-17	18.1%	81.8%	0.1%	100.0%

Proffil Ethnigrwydd

Ethnigrwydd	Nifer yr Unigolion a Arestwyd yn ôl Ethnigrwydd				% yr Unigolion a Arestwyd yn ôl Ethnigrwydd		
	2014-15	2015-16	2016-17	Newid %	2014-15	2015-16	2016-17
Asiaidd	441	608	611	0.5%	2.3%	3.0%	3.0%
Du	573	680	675	0.7%	3.0%	3.4%	3.3%
Tsieineaidd neu Arall	188	214	230	7.5%	1.0%	1.1%	1.1%
Cymysg	301	347	315	-9.2%	1.6%	1.7%	1.5%
Gwyn	15,823	17,439	17,851	2.4%	83.4%	87.2%	86.2%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	1,640	710	1,029	44.9%	8.6%	3.6%	5.0%
Cyfanswm	18,966	19,998	20,711	3.6%	100.0%	100.0%	100.0%

**Bydd y gwelliant yn ansawdd y data wedi effeithio'n sylweddol ar y newidiadau canrannol ar gyfer niferoedd a arestwyd yn ôl grŵp ethnig, gan leihau'r nifer y nodwyd bod eu grŵp ethnig yn 'anhysbys/heb ei ddatgan'.*

5. Trais yn erbyn Menywod a Merched

Troseddau a Dioddefwyr Pob Trosedd yn ôl Uned Reoli Sylfaenol

Troseddau

Blwyddyn	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ogleddol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ddwyreiniol	Yr Uned Reoli Sylfaenol Ganolog	Yr Uned Reoli Sylfaenol Orllewinol	Heddlu De Cymru
2013-14	16,127	30,006	13,728	22,271	82,132
2014-15*	18,539	31,868	14,893	24,088	89,388
2015-16	19,210	32,709	14,965	25,195	92,079
2016-17	21,111	35,770	16,814	26,891	100,586
Newid % 2015-16 a 2016-17	9.9%	9.4%	12.4%	6.7%	9.2%

* Mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Dioddefwyr* Troseddau

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	9,800	19,038	8,680	13,864	51,382
2014-15	11,362	19,826	9,155	14,946	55,289
2015-16	11,728	19,859	9,050	15,511	56,148
2016-17	12,443	21,754	10,444	16,266	60,907
% Change 2015-16 to 2016-17	6.1%	9.5%	15.4%	4.9%	8.5%

*Nodir nifer y dioddefwyr drwy gyfrif yr unigolion hynny sydd wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar system rheoli cofnodion yr heddlu. Mae'r nifer hon yn llai na chyfanswm nifer y troseddau oherwydd gall troseddau fod yn a) troseddau heb ddiodefwyr b) troseddau lle mae'r dioddefwyr yn sefydliadau c) troseddau lle gall y person fod wedi wynebu mwy nag un trosedd o fewn y cyfnod neu d) troseddau lle nad yw'r unigolion dan sylw, o bosibl, wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar y system rheoli cofnodion.

** mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Dioddefwyr Troseddau yn ôl Grŵp Oedran yn 2016-17

Age Group	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Under 10	2.3%	1.6%	2.3%	1.8%	1.9%
10 - 17	8.9%	6.7%	9.6%	7.7%	7.9%
18 - 24	14.7%	19.1%	14.3%	16.2%	16.6%
25 - 44	41.7%	44.2%	38.4%	41.3%	41.9%
45 - 65	24.8%	22.8%	26.6%	25.3%	24.5%
65+	7.6%	5.6%	8.8%	7.8%	7.2%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Troseddau yn ôl Ethnigrwydd yn 2016-17

Ethnicity	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Asian	0.8%	3.3%	0.9%	1.3%	1.8%
Black	0.2%	2.0%	0.4%	0.5%	1.0%
Chinese or Other	0.3%	1.1%	0.5%	0.7%	0.7%
Mixed	0.2%	1.0%	0.4%	0.3%	0.5%
White	56.3%	42.6%	53.3%	49.9%	49.2%
Unknown/Not Stated	42.0%	49.9%	44.6%	47.2%	46.7%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Troseddau yn ôl Rhyw yn 2016-17

Gender	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Female	52.3%	46.3%	51.4%	48.7%	49.0%
Male	47.7%	53.7%	48.6%	51.3%	51.0%
Other	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Troseddau Domestig/Dioddefwyr yn ôl Uned Reoli Sylfaenol

Troseddau Domestig

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	1,792	2,072	1,481	1,925	7,270
2014-15*	2,405	2,629	1,762	2,583	9,396
2015-16	2,657	2,815	1,751	3,184	10,407
2016-17	3,778	3,837	2,723	3,952	14,290
% Change 2015-16 to 2016-17	42.2%	36.3%	55.5%	24.1%	37.3%

Mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Dioddefwyr* Troseddau Domestig

Individual Victims of Crimes	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	1,423	1,672	1,176	1,553	5,824
2014-15**	1,854	1,993	1,382	1,969	7,204
2015-16	2,012	2,153	1,327	2,324	7,823
2016-17	2,453	2,505	1,839	2,621	9,418
% Change 2015-16 to 2016-17	21.9%	16.3%	38.6%	12.8%	20.4%

*Nodir nifer y dioddefwyr drwy gyfrif yr unigolion hynny sydd wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar system rheoli cofnodion yr heddlu. Mae'r nifer hon yn llai na chyfanswm nifer y troseddau oherwydd gall troseddau fod yn a) troseddau heb ddiodefwyr b) troseddau lle mae'r dioddefwyr yn sefydliadau c) troseddau lle gall y person fod wedi wynebu mwy nag un trosedd o fewn y cyfnod neu d) troseddau lle nad yw'r unigolion dan sylw, o bosibl, wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar y system rheoli cofnodion.

** mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle

Proffil Troseddau

Crimes suffered by Victims of Domestic Abuse	2014/15	2015/16	2016/17	% Change
Violence without injury	3,559	4,134	6,831	65.2%
Violence with injury	3,265	3,456	4,097	18.5%
Criminal damage	944	961	1244	29.4%
Public order offences	391	450	892	98.2%
Theft Offences	214	213	350	64.3%
Miscellaneous crimes against society	123	172	226	31.4%
Rape	102	108	192	77.8%
Domestic burglary	66	75	113	50.7%
Other serious sexual offences	45	47	114	142.6%
Vehicle offences	64	37	93	**
Arson	9	14	24	**
Robbery	24	10	25	**
Drugs Offences	4	8	46	**
Possession of weapon offences	5	6	19	**
Non-domestic burglary	4	5	5	**
Homicide	2	2	6	**
Other sexual offences	9	2	13	**
Total	8,830	9,700	14,290	47.3%

** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrlon

Dioddefwyr sy'n Dioddef mwy nag un Trosedd Ddomestig

Dioddefwyr sy'n Dioddef mwy nag un Drosedd

Victims of at least 2 Crimes within the Financial Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	664	786	548	647	2,649
2014-15	628	634	421	667	2,353
2015-16	617	660	394	849	2,521
2016-17	618	655	451	631	2,355
% Change 2015-16 to 2016-17	0.2%	-0.8%	14.5%	-25.7%	-6.6%

* Mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Dioddefwyr sy'n Dioddef mwy nag un Drosedd yn ôl Grŵp Oedran

Age Group	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Under 10	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
10 - 17	2.3%	1.5%	3.8%	2.1%	2.3%
18 - 24	23.0%	22.7%	20.8%	23.3%	22.6%
25 - 44	56.3%	58.5%	57.4%	59.9%	58.1%
45 - 65	17.0%	16.3%	17.1%	12.8%	15.7%
65+	1.5%	0.9%	0.9%	1.9%	1.3%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr sy'n Dioddef mwy nag un Drosedd yn ôl Ethnigrwydd

Ethnicity	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Asian	0.0%	2.9%	0.7%	0.5%	1.1%
Black	0.0%	2.7%	0.7%	0.5%	1.0%
Chinese or Other	0.3%	0.9%	0.0%	0.3%	0.4%
Mixed	0.2%	2.6%	1.6%	0.3%	1.1%
White	77.5%	70.4%	73.4%	71.9%	73.2%
Unknown/Not Stated	22.0%	20.5%	23.7%	26.5%	23.1%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr sy'n Dioddef mwy nag un Drosedd yn ôl Rhyw

Gender	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Female	79.1%	82.7%	80.3%	83.0%	81.4%
Male	20.9%	17.3%	19.7%	17.0%	18.6%
Other	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Trais Domestig sy'n arwain at Anaf

Troseddau Trais Domestig sy'n arwain at Anaf

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	788	936	598	932	3,254
2014-15	886	953	645	929	3,413
2015-16	941	1,031	644	1,011	3,627
2016-17	1,058	1,024	743	1,016	3,841
% Change 2015-16 to 2016-17	12.4%	-0.7%	15.4%	0.5%	5.9%

* Mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Dioddefwyr Trais Domestig sy'n arwain at Anaf*

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	*	*	*	*	*
2014-15**	299	322	221	358	1,201
2015-16	322	356	206	390	1,275
2016-17	495	490	352	452	1,789
% Change 2015-16 to 2016-17	53.7%	37.6%	70.9%	15.9%	40.3%

*Nodir nifer y dioddefwyr drwy gyfrif yr unigolion hynny sydd wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar system rheoli cofnodion yr heddlu. Mae'r nifer hon yn llai na chyfanswm nifer y troseddau oherwydd gall troseddau fod yn a) troseddau heb ddioddefwr b) troseddau lle mae'r dioddefwyr yn sefydliadau c) troseddau lle gall y person fod wedi wynebu mwy nag un trosedd o fewn y cyfnod neu d) troseddau lle nad yw'r unigolion dan sylw, o bosibl, wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar y system rheoli cofnodion.

** mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle

Dioddefwyr Trais Domestig sy'n arwain at Anaf yn ôl Grŵp Oedran

Age Group	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Under 10	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
10 - 17	3.0%	2.7%	4.5%	2.2%	3.0%
18 - 24	24.6%	25.3%	24.7%	25.7%	25.1%
25 - 44	58.0%	56.3%	54.5%	59.5%	57.2%
45 - 65	14.1%	15.1%	15.6%	11.1%	13.9%
65+	0.2%	0.6%	0.6%	1.5%	0.7%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Trais Domestig sy'n arwain at Anaf yn ôl Ethnigrwydd

Ethnicity	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Asian	0.0%	2.0%	0.0%	1.1%	0.8%
Black	0.0%	2.2%	0.3%	0.2%	0.7%
Chinese or Other	0.2%	0.4%	0.0%	0.4%	0.3%
Mixed	0.2%	2.0%	1.4%	0.2%	1.0%
White	83.0%	77.3%	75.9%	81.2%	79.6%
Unknown/Not Stated	16.6%	15.9%	22.4%	16.8%	17.6%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Trais Domestig sy'n arwain at Anaf yn ôl Rhyw

Gender	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Female	80.4%	83.5%	81.3%	83.0%	82.1%
Male	19.6%	16.5%	18.8%	17.0%	17.9%
Other	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Trais Domestig heb arwain at Anaf

Troseddau Trais Domestig heb arwain at Anaf

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	666	779	572	635	2,652
2014-15	1,118	1,208	781	1,140	4,247
2015-16	1,246	1,317	819	1,569	4,951
2016-17	1,714	1,844	1,314	1,889	6,761
% Change 2015-16 to 2016-17	37.6%	40.0%	60.4%	20.4%	36.6%

* Mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Dioddefwyr Trais Domestig heb arwain at Anaf**

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	*	*	*	*	*
2014-15**	452	439	288	436	1,615
2015-16	467	506	302	662	1,941
2016-17	869	990	633	958	3,450
% Change 2015-16 to 2016-17	86.1%	95.7%	109.6%	44.7%	77.7%

*Nodir nifer y dioddefwyr drwy gyfrif yr unigolion hynny sydd wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar system rheoli cofnodion yr heddlu. Mae'r nifer hon yn llai na chyfanswm nifer y troseddau oherwydd gall troseddau fod yn a) troseddau heb ddiodeffwr b) troseddau lle mae'r dioddefwyr yn sefydliadau c) troseddau lle gall y person fod wedi wynebu mwy

nag un trosedd o fewn y cyfnod neu d) troseddau lle nad yw'r unigolion dan sylw, o bosibl, wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar y system rheoli cofnodion. ** mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle

Dioddefwyr Trais Domestig heb arwain at Anaf yn ôl Grŵp Oedran

Age Group	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Under 10	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
10 - 17	2.9%	2.4%	2.8%	2.4%	2.6%
18 - 24	26.5%	24.8%	20.7%	22.9%	23.9%
25 - 44	54.9%	57.0%	61.6%	62.6%	58.9%
45 - 65	14.8%	15.1%	14.2%	10.1%	13.5%
65+	0.9%	0.7%	0.6%	2.0%	1.1%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Trais Domestig heb arwain at Anaf yn ôl Ethnigrwydd

Ethnicity	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Asian	0.1%	3.1%	0.5%	0.2%	1.1%
Black	0.0%	3.0%	0.3%	0.4%	1.0%
Chinese or Other	0.5%	0.9%	0.2%	0.4%	0.5%
Mixed	0.0%	1.8%	0.6%	0.1%	0.7%
White	79.5%	67.0%	74.1%	72.2%	72.9%
Unknown/Not Stated	19.9%	24.1%	24.3%	26.6%	23.8%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Trais Domestig heb arwain at Anaf yn ôl Rhyw

Gender	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Female	78.7%	83.9%	82.3%	82.0%	81.8%
Male	21.3%	16.1%	17.7%	18.0%	18.2%
Other	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Troseddau Aflonyddwch Domestig

Mae'r categori hwn yn is-set o Drais Domestig heb arwain at Anaf

Troseddau Aflonyddwch Domestig

* Mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Blwyddyn					
2013-14	273	299	246	232	1,050
2014-15	510	455	348	453	1,766
2015-16	526	556	370	751	2,203
2016-17	889*	933	695	1,014	3,503
Newid % 2015-16 i 2016-17	63.7%	67.8%	87.9%	35.0%	59.0%
					Police
2013-14	122	163	122	108	516
2014-15	247	230	190	239	907
2015-16	285	308	209	363	1,169
2016-17	449	518	359	530	1,856
% Change 2015-16 to 2016-17	15.4%	33.9%	10.0%	51.9%	28.9%

*Nodir nifer y dioddefwyr drwy gyfrif yr unigolion hynny sydd wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar system rheoli cofnodion yr heddlu. Mae'r nifer hon yn llai na chyfanswm nifer y troseddau oherwydd gall troseddau fod yn a) troseddau heb ddioddefwr b) troseddau lle mae'r dioddefwyr yn sefydliadau c) troseddau lle gall y person fod wedi wynebu mwy nag un trosedd o fewn y cyfnod neu d) troseddau lle nad yw'r unigolion dan sylw, o bosibl, wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar y system rheoli cofnodion. ** mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle

Dioddefwyr Aflonyddwch Domestig yn ôl Grŵp Oedran

Age Group	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Under 10	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
10 - 17	2.7%	2.5%	1.9%	2.1%	2.3%
18 - 24	26.9%	26.6%	22.6%	20.9%	24.3%
25 - 44	55.9%	57.9%	65.7%	66.6%	61.4%
45 - 65	14.0%	12.9%	8.9%	8.7%	11.2%
65+	0.4%	0.0%	0.8%	1.7%	0.8%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Aflonyddwch Domestig yn ôl Ethnigrwydd

Ethnicity	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Asian	0.0%	4.4%	0.8%	0.2%	1.5%
Black	0.0%	2.5%	0.6%	0.2%	0.9%
Chinese or Other	0.4%	0.6%	0.3%	0.2%	0.4%
Mixed	0.0%	2.5%	0.6%	0.0%	0.8%
White	77.7%	65.8%	70.8%	69.2%	70.6%
Unknown/Not Stated	21.8%	24.1%	27.0%	30.2%	25.9%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Aflonyddwch Domestig yn ôl Rhyw

Gender	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Female	76.8%	83.2%	83.6%	84.0%	82.0%
Male	23.2%	16.8%	16.4%	16.0%	18.0%
Other	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Stelcio Domestig

Troseddau Stelcio Domestig

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
2014-15	5	5	9	12	31
2015-16	4	13	3	12	32
2016-17	26	47	29	28	130
% Change 2015-16 to 2016-17	**	**	**	**	**

** nid yw'r canrannau yn ystyrlon gyda niferoedd bach

Dioddefwyr Stelcio Domestig*

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
2014-15	2	3	7	8	20
2015-16	2	7	1	4	14
2016-17	13	27	15	14	69
% Change 2015-16 to 2016-17	**	**	**	**	**

*Nodir nifer y dioddefwyr drwy gyfrif yr unigolion hynny sydd wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar system rheoli cofnodion yr heddlu. Mae'r nifer hon yn llai na chyfanswm nifer y troseddau oherwydd gall troseddau fod yn a) troseddau heb ddiodefwyr b) troseddau lle mae'r dioddefwyr yn sefydliadau c) troseddau lle gall y person fod wedi wynebu mwy nag un trosedd o fewn y cyfnod neu d) troseddau lle nad yw'r unigolion dan sylw, o bosibl, wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar y system rheoli cofnodion.

** nid yw'r canrannau yn ystyrlon gyda niferoedd bach

Dioddefwyr Stelcio Domestig yn ôl Grŵp Oedran

Age Group	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Under 10	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
10 - 17	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
18 - 24	15.4%	22.2%	26.7%	21.4%	21.7%
25 - 44	61.5%	59.3%	53.3%	64.3%	59.4%
45 - 65	23.1%	18.5%	20.0%	14.3%	18.8%
65+	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Stelcio Domestig yn ôl Ethnigrwydd

Ethnicity	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Asian	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Black	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Chinese or Other	0.0%	3.7%	0.0%	0.0%	1.4%
Mixed	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
White	76.9%	66.7%	80.0%	78.6%	73.9%
Unknown/Not Stated	23.1%	29.6%	20.0%	21.4%	24.6%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Stelcio Domestig yn ôl Rhyw

Gender	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Female	92.3%	96.3%	100.0%	100.0%	97.1%
Male	7.7%	3.7%	0.0%	0.0%	2.9%
Other	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Troseddau Rhywiol Difrifol

Troseddau Rhywiol Difrifol

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	246	302	221	315	1,084
2014-15	258	415	244	388	1,305
2015-16	358	511	352	436	1,657
2016-17	428	704	412	546	2,090
% Change 2015-16 to 2016-17	19.6%	37.8%	17.0%	25.2%	26.1%

* Mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle (cyfeiria adran D at hyn)

Dioddefwyr Troseddau Rhywiol Difrifol*

Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	192	236	170	246	844
2014-15**	222	340	212	319	1,093
2015-16	284	403	279	338	1,304
2016-17	369	643	392	498	1,902
% Change 2015-16 to 2016-17	29.9%	59.6%	40.5%	47.3%	45.9%

*Nodir nifer y dioddefwyr drwy gyfrif yr unigolion hynny sydd wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar system rheoli cofnodion yr heddlu. Mae'r nifer hon yn llai na chyfanswm nifer y troseddau oherwydd gall troseddau fod yn a) troseddau heb dioddefwr b) troseddau lle mae'r dioddefwyr yn sefydliadau c) troseddau lle gall y person fod wedi wynebu mwy nag un trosedd o fewn y cyfnod neu d) troseddau lle nad yw'r unigolion dan sylw, o bosibl, wedi'u cofnodi fel rhai 'tramgwyddedig' ar y system rheoli cofnodion.

** mae'r cynnydd yn adlewyrchu effaith cofnodi troseddau yn y tarddle

Dioddefwyr Troseddau Rhywiol Difrifol yn ôl Grŵp Oedran

Age Group	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Under 10	33	40	41	53	167
10 - 17	140	152	98	128	518
18 - 24	51	174	70	107	402
25 - 44	111	201	99	136	547
45 - 65	43	70	52	59	224
65+	14	6	9	15	44
Unknown/Not Stated	0	0	0	0	0
Total	392	643	369	498	1,902

Dioddefwyr Troseddau Rhywiol Difrifol yn ôl Ethnigrwydd

Ethnicity	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Asian	0.0%	2.5%	0.8%	0.2%	1.1%
Black	0.3%	0.8%	0.5%	1.0%	0.7%
Chinese or Other	0.3%	1.1%	0.3%	0.0%	0.5%
Mixed	0.5%	0.9%	1.1%	0.6%	0.8%
White	56.1%	44.6%	49.6%	44.6%	47.9%
Unknown/Not Stated	42.9%	50.1%	47.7%	53.6%	49.1%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Dioddefwyr Troseddau Rhywiol Difrifol yn ôl Rhyw

Gender	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
Female	82.7%	86.8%	81.3%	80.5%	83.2%
Male	17.3%	13.2%	18.7%	19.5%	16.8%
Other	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Unknown/Not Stated	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Total	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Trais ar sail Anrhydedd, Priodas dan Orfod ac Anffurfio Organau Cenedlu Menywod

Nid yw'r digwyddiadau canlynol yn adlewyrchu troseddau gwirioneddol o drais ar sail anrhydedd na phriodas dan orfod nac anffurfio organau cenedlu Menywodod. Mae'r heddlu yn creu baner ar gyfer y digwyddiadau hynny lle ceir elfen bosibl o risg y mae angen ei rheoli.

Mae Heddlu De Cymru yn cadw at ddiffiniad Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu o Gam-drin ar sail Anrhydedd - "An incident or crime involving violence, threats of violence, intimidation, coercion or abuse (including psychological, physical, sexual, financial or emotional abuse), which has or may have been committed to protect or defend the honour of an individual, family and or community for alleged or perceived breaches of the family and /or community's code of honour". Gellir gwahaniaethu rhyngddo a mathau eraill o gam-drin, gan ei fod yn aml yn cael ei gyflawni â rhyw raddau o gymeradwyaeth a/neu gydymddwyn gan aelodau o'r teulu a/neu'r gymuned. Bydd yn cynnwys sawl cyflawnydd, o fewn y DU a thu hwnt hefyd o bosibl. Mae'n cynnwys Priodas dan Orfod a ddiffinnir yn Rhan 10 o Ddeddf Ymddygiad Gwrthgymdeithasol, Troseddau a Phlisma 2014 fel a ganlyn "... a marriage where one or both spouses do not consent to the marriage but are coerced into it."

Honour-based Incidents					
Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	2	55	1	11	69
2014-15	3	64	4	7	78
2015-16	2	104	9	11	126
2016-17	8	83	13	30	126
% Change 2015-16 to 2016-17	**	**	**	**	0.0%

Forced Marriage					
Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	1	28	1	4	34
2014-15	0	17	1	1	19
2015-16	0	11	0	1	12
2016-17	1	11	1	3	16
% Change 2015-16 to 2016-17	**	**	**	**	33.3%

Female Genital Mutilation					
Year	Northern BCU	Eastern BCU	Central BCU	Western BCU	South Wales Police
2013-14	0	0	0	0	0
2014-15	0	2	1	3	6
2015-16	0	6	0	7	13
2016-17	1	29	0	7	37
% Change 2015-16 to 2016-17	**	**	**	**	184.6%

6. Gweithlu Cynrychioliadol

Gweithlu Heddlu De Cymru	Nifer y Cyflogeion
Staff yr Heddlu	1,819
Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu (PCSOs)	425
Swyddogion yr Heddlu	2,950
Cwnstabiliaid Cynorthwyol	89
Pob Un	5,283

Oedran, Rheng a Rhyw – Swyddogion yr Heddlu

Rheng - Pob Un	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	0	0	8	30	0	38
Prif Arolygydd i Ringyll	1	37	275	319	12	644
Cwnstabl	122	579	855	682	30	2268
Cyfanswm	123	616	1138	1031	42	2,950
Cyfran	4.2%	20.8%	38.6%	35.0%	1.4%	100.0%

Rheng - Gwryw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	0	0	7	24	0	31
Prif Arolygydd i Ringyll	1	23	220	261	10	515
Cwnstabl	69	366	525	528	26	1514
Cyfanswm	70	389	752	813	36	2,060
Cyfran	3.4%	18.8%	36.5%	39.5%	1.8%	100.0%

Rheng - Benyw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	0	0	1	6	0	7
Prif Arolygydd i Ringyll	0	14	55	58	2	129
Cwnstabl	53	213	330	154	4	754
Cyfanswm	53	227	386	218	6	890
Cyfran	5.9%	25.5%	43.4%	24.5%	0.7%	100.0%

Rheng	Oedran Cyf.	Oedran Cyf. Gwryw	Oedran Cyf. Benyw	Oedran Cyf. Arall
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	47.8	47.6	48.8	-
Prif Arolygydd i Ringyll	44.0	44.1	43.5	-
Cwnstabl	39.2	40.0	37.4	-

Niferoedd yn ôl Rheng a Rhyw

Rheng	Gwryw	Benyw	Arall	Cyfanswm
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	31	7	0	38
Prif Arolygydd i Ringyll	515	129	0	644
Cwnstabl	1514	754	0	2268
Cyfanswm	2,060	890	0	2,950
Cyfran	69.8%	30.2%	0.0%	100.0%

Oedran, Rheng a Rhyw – Staff yr Heddlu

Rheng - Pob Un	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Graddfa 1 i SO2	93	337	344	497	328	1,599
PO1 i PO7	1	17	75	79	39	211
Uwch Reolwr	0	0	1	5	3	9
Cyfanswm	94	354	420	581	370	1,819
Cyfran	5.2%	19.5%	23.1%	31.9%	20.3%	100.0%

Rheng - Gwryw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Graddfa 1 i SO2	37	107	103	119	191	557
PO1 i PO7	0	8	35	38	27	108
Uwch Reolwr	0	0	0	2	2	4
Cyfanswm	37	115	138	159	220	669
Cyfran	5.5%	17.2%	20.6%	23.8%	32.9%	100.0%

Rheng - Benyw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Graddfa 1 i SO2	56	230	241	378	137	1,042
PO1 i PO7	1	9	40	41	12	103
Uwch Reolwr	0	0	1	3	1	5
Cyfanswm	36	258	301	418	117	1,130
Cyfran	3.2%	22.8%	26.6%	37.0%	10.4%	100.0%

Rheng ac Oedran Cyfartalog

Rheng	Oedran Cyf. Gwryw	Oedran Cyf. Benyw	Oedran Cyf. Arall	Oedran Cyf.
Graddfa 1 i SO2	45.3	42.5	-	43.4
PO1 i PO7	47.3	44.6	-	46.0
Uwch Reolwr	55.2	48.6	-	51.5

Crynodeb o Ryw a Rheng

Rheng	Gwryw	Benyw	Arall	Cyfanswm
Graddfa 1 i SO2	557	1,042	-	1,599
PO1 i PO7	108	103	-	211
Uwch Reolwr	4	5	-	9
Cyfanswm	669	1,150	-	1,819
Cyfran	36.8%	63.2%	0.0%	100.0%

Oedran, Rheng a Rhyw – Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu (PCSOs)

Rheng - Pob Un	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	77	171	93	52	32	425

Rheng - Gwryw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	41	95	45	24	26	231

Rheng - Benyw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
PCSO	36	76	48	28	6	194

Rheng ac Oedran Cyfartalog

Rheng	Oedran Cyf. Gwryw	Oedran Cyf. Benyw	Oedran Cyf. Arall	Oedran Cyf.
Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	35.3	34.7	-	35.0

Crynodeb o Ryw a Rheng

Rheng	Gwryw	Benyw	Arall	Cyfanswm
Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	231	194	-	425

Oedran, Rheng a Rhyw – Cwnstabiaid Cynorthwyol

Rheng - Pob Un	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Cwnstabl Gwirfoddol	36	19	11	17	6	89

Rheng - Gwryw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Cwnstabl Gwirfoddol	22	15	8	16	6	67

Rheng - Benyw	25 ac iau	26-34	35-44	45-54	55+	Cyfanswm
Cwnstabl Gwirfoddol	14	4	3	1	0	22

Rheng ac Oedran Cyfartalog

Rheng	Oedran Cyf. Gwryw	Oedran Cyf. Benyw	Oedran Cyf. Arall	Oedran Cyf.
Cwnstabl Gwirfoddol	35.9	27.6	-	33.9

Crynodeb o Ryw a Rheng

Rheng	Gwryw	Benyw	Arall	Cyfanswm
Cwnstabl Gwirfoddol	67	22	-	89

Hyd Gwasanaeth mewn Blynnydoedd – Swyddogion yr Heddlu

Rheng - Pob Un	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	0	0	0	6	31	1	38
Prif Arolygydd i Ringyll	0	5	33	330	270	6	644
Cwnstabl	183	425	307	999	352	2	2,268
Cyfanswm	183	430	340	1335	653	9	2,950
Cyfran	6.2%	14.6%	11.5%	45.3%	22.1%	0.3%	100.0%

Rheng - Gwryw	<1	1-5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	0	0	0	6	24	1	31
Prif Arolygydd i Ringyll	0	3	22	266	221	3	515
Cwnstabl	115	272	176	683	266	2	1,514
Cyfanswm	115	275	198	955	511	7	2,060
Cyfran	5.6%	13.3%	9.6%	46.4%	24.8%	0.3%	100.0%

Rheng - Benyw	<1	1-5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Prif Gwnstabl i Uwcharolygydd	0	0	0	0	7	0	7
Prif Arolygydd i Ringyll	0	2	11	64	49	3	129
Cwnstabl	68	153	131	316	86	0	754
Cyfanswm	68	155	142	380	142	3	890
Cyfran	7.6%	17.4%	16.0%	42.7%	16.0%	0.3%	100.0%

Tarddiad Ethnig	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Asiaidd	4	2	2	5	3	0	16
Du	0	0	2	2	1	0	5
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	0	1	5	1	0	7
Cymysg	5	3	4	12	11	0	35
Heb ei Ddatgan	1	0	1	10	8	0	20
Gwyn	173	425	330	1301	629	9	2,867
Pob Un	183	430	340	1,335	653	9	2,950
Cyfran	6.2%	14.6%	11.5%	45.3%	22.1%	0.3%	100.0%

Hyd gwasanaeth un o Swyddogion yr Heddlu yw'r amser a dreulir ganddo wedi'i gyflogi fel un o Swyddogion yr Heddlu, boed hynny gyda Heddlu De Cymru neu unrhyw heddlu yng Ngwasanaeth Heddlu Cymru a Lloegr.

Hyd Gwasanaeth mewn Blynnydoedd – Staff yr Heddlu

Gradd - Pob Un	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	30+	Cyfanswm m
Graddfa 1 i SO2	163	288	396	488	198	66	1,599
PO1 i PO7	7	29	55	83	30	7	211
Uwch Reolwr	0	0	1	6	1	1	9
Cyfanswm	170	317	452	577	229	74	1,819
Cyfran	9.35%	17.4%	24.9%	31.7%	12.6%	4.1%	100.0%

Gradd - Gwryw	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	30+	Cyfanswm m
Graddfa 1 i SO2	70	127	182	137	33	8	557
PO1 i PO7	5	18	32	33	18	2	108
Uwch Reolwr	0	0	0	3	1	0	4
Cyfanswm	75	145	214	173	52	10	669
Cyfran	11.2%	21.7%	31.9%	25.9%	7.8%	1.5%	100.0%

Gradd - Benyw	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	30+	Cyfanswm m
Graddfa 1 i SO2	93	161	214	351	165	58	1,042
PO1 i PO7	2	11	23	50	12	5	103
Uwch Reolwr	0	0	1	3	0	1	5
Cyfanswm	95	172	238	404	177	64	1,150
Cyfran	8.3%	14.9%	20.7%	35.1%	15.4%	5.6%	100.0%

Tarddiad Ethnig	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Asiaidd	2	1	4	3	0	0	10
Du	0	0	0	2	0	0	2
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	0	1	1	0	0	2
Cymysg	2	0	3	0	0	0	5
Heb ei Ddatgan	1	2	2	5	4	6	20
Gwyn	165	314	442	566	225	68	1,780
Pob Un	170	317	452	577	229	74	1,819
Cyfran	9.3%	17.4%	24.9%	31.7%	12.6%	4.1%	100.0%

Hyd Gwasanaeth mewn Blynnyddoedd - Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu (PCSO)

Gradd - Pob Un	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	98	143	122	53	9	0	425

Gradd - Gwryw	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	55	86	56	28	6	0	231

Gradd - Benyw	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	43	57	66	25	3	0	194

Tarddiad Ethnig	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Asiaidd	2	1	2	1	0	0	6
Du	0	0	0	0	0	0	0
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	1	0	0	0	0	1
Cymysg	1	2	0	0	0	0	3
Heb ei Ddatgan	0	0	0	0	1	0	1
Gwyn	95	139	120	52	8	0	414
Cyfanswm	98	143	122	53	9	0	425
Cyfran	23.1%	33.6%	28.7%	12.5%	2.1%	0.0%	100.0%

Hyd Gwasanaeth mewn Blynnyddoedd – Cwnstabiaild Gwirfoddol

Gradd - Pob Un	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Cwnstabil Gwirfoddol	21	37	4	16	10	1	89

Gradd - Gwryw	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Cwnstabil Gwirfoddol	12	27	3	15	9	1	67

Gradd - Benyw	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Cwnstabil Gwirfoddol	9	10	1	1	1	0	22

Tarddiad Ethnig	<1	1 - 5	6 - 10	11 - 20	21-30	> = 31	Cyfanswm
Asiaidd	0	0	0	0	0	0	0
Du	0	0	0	0	0	0	0
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	0	0	0	0	0	0
Cymysg	0	1	0	0	0	0	1
Heb ei Ddatgan	0	0	0	1	2	0	3
Gwyn	21	36	4	15	8	1	85
Cyfanswm	21	37	4	16	10	1	89
Cyfran	23.6%	41.6%	4.5%	18.0%	11.2%	1.1%	100.0%

Anabledd

Statws Anabledd	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
Anabl	1.8%	3.5%	2.8%	6.7%
Ddim yn Anabl	94.7%	80.9%	90.1%	65.2%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	3.1%	14.3%	7.1%	28.1%
Gwell gennyf beidio â dweud	0.4%	1.3%	0.0%	0.0%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Rhyw

Rhyw	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
Benyw	30.2%	63.2%	45.7%	24.7%
Gwryw	69.8%	36.8%	54.3%	75.3%
Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Trawsrywedd

Pob Cyflogai*

Trawsrywedd	% yr holl Gyflogeion (Staff yr Heddlu, Swyddogion PCSO a Swyddogion yr Heddlu)
Nac oes	57.8%
Ie	0.1%
Gwell gennyf beidio â dweud	2.5%
Heb ei Ddatgan	39.6%
Pob Un	100.0%

*oherwydd y niferoedd bach, mae'r categorïau o gyflogeion wedi'u cyfuno er mwyn sicrhau na fydd yn bosibl adnabod unigolion

Ethnigrwydd

Tarddiad Ethnig	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
Asiaidd	0.5%	0.6%	1.4%	0.0%
Du	0.2%	0.1%	0.0%	0.0%
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0.2%	0.1%	0.2%	0.0%
Cymysg	1.2%	0.3%	0.7%	1.1%
Heb ei Ddatgan	0.7%	1.1%	0.2%	3.4%
Gwyn	97.2%	97.8%	97.5%	95.5%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Crefydd

Crefydd	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
Bwdhaeth	0.2%	0.1%	0.0%	0.0%
Cristnogaeth	52.4%	54.2%	43.5%	36.0%
Hindŵaeth	0.1%	0.1%	0.0%	0.0%
Iddewiaeth	0.0%	0.1%	0.0%	0.0%
Islam	0.3%	0.2%	0.9%	0.0%
Siciaeth	0.1%	0.1%	0.5%	0.0%
Arall	3.0%	2.9%	2.8%	0.0%
Dim	33.5%	30.1%	47.5%	34.8%
Gwell gennyf beidio â dweud	8.8%	5.5%	1.6%	3.4%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	1.6%	6.7%	3.1%	25.8%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Cyfeiriadedd Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	2.6%	1.5%	4.5%	1.1%
Heterorywiol	89.2%	86.3%	89.4%	66.3%

Heb ei Ddatgan	1.2%	5.3%	3.3%	27.0%
Gwell gennyf beidio â dweud	7.0%	6.9%	2.8%	5.6%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Newydd-ddyfodiaid - Oedran

Grŵp Oedran	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
18 i 24	35.0%	28.8%	38.4%	65.2%
25 i 44	62.9%	49.7%	56.6%	34.8%
45 i 64	2.1%	21.0%	5.0%	0.0%
65 +	0.0%	0.5%	0.0%	0.0%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Newydd-ddyfodiaid – Anabledd

Statws Anabledd	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
Anabl	4.1	5.2%	3.0%	13.0%
Ddim yn Anabl	95.9%	94.30%	97.0%	87.0%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0.0%	0.5%	0.0%	0.0%
Gwell ganddynt beidio â dweud	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Newydd-ddyfodiaid – Ethnigrwydd

Tarddiad Ethnig	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiliaid Gwirfoddol
Asiaidd	2.1%	1.0%	2.0%	0.0%
Du	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Cymysg	3.6%	1.6%	1.0%	0.0%
Heb ei Ddatgan	0.5%	0.5%	0.0%	0.0%
Gwyn	93.8%	96.9%	97.0%	100.0%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Newydd-ddyfodiaid – Rhyw

Rhyw	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiaid Gwirfoddol
Benyw	37.6%	44.0%	43.4%	43.5%
Gwryw	62.4%	56.0%	56.6%	56.5%
Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Trawsrywiol

Pob Cyflogai*

Trawsrywedd	% yr holl Gyflogeion (Staff yr Heddlu, Swyddogion PCSO a Swyddogion yr Heddlu)
Nac oes	92.7%
le	0.4%
Gwell gennyf beidio â dweud	0.8%
Heb ei Ddatgan	6.1%
Pob Un	100.0%

*oherwydd y niferoedd bach, mae'r categorïau o gyflogeion wedi'u cyfuno er mwyn sicrhau na fydd yn bosibl adnabod unigolion

Newydd-ddyfodiaid – Crefydd

Crefydd	% holl Swyddogion yr Heddlu	% Staff yr Heddlu	% Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% y Cwnstabiaid Gwirfoddol
Bwdhaeth	0.5%	0.50%	0.0%	0.0%
Cristnogaeth	36.1%	40.8%	38.4%	43.5%
Hindwâeth	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Iddewiaeth	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Islam	1.5%	0.0%	3.0%	0.0%
Siciaeth	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Arall	0.5%	1.6%	1.0%	0.0%
Dim	59.3%	55.0%	54.6%	56.5%
Gwell gennyf beidio â dweud	2.1%	1.6%	3.0%	0.0%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0.0%	0.5%	0.0%	0.0%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Newydd-ddyfodiaid - Cyfeiriadedd Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	% holl Swyddogion yr Heddlu	% holl Staff yr Heddlu	% holl Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu	% yr holl Gwnstabiaid Gwirfoddol
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	5.2%	1.0%	5.4%	4.3%
Heterorywiol	92.3%	96.3%	92.9%	87.0%
Heb ei Ddatgan	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

Gwell gennyf beidio â dweud	2.6%	0.0%	2.0%	8.7%
Pob Un	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

Unigolion a Adawodd yr Heddlu – Oedran

Noder : Rhifau nid canrannau yw'r ffigurau ar gyfer unigolion a adawodd yr heddlu

Swyddogion yr Heddlu	Rheswm dros Arael							
Grŵp Oedran	Ymdeol oherwydd Salwch <30	Ymdeol oherwydd Salwch >30	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
18-24	0	0	0	0	0	0	0	0
25-44	3	0	27	0	0	1	0	31
45-64	1	0	4	131	2	0	1	139
65+	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	4	0	31	131	2	1	1	170

Staff yr Heddlu *	Rheswm dros Arael							
Grŵp Oedran	Ymdeol oherwydd Salwch <30	Ymdeol oherwydd Salwch >30	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
18-24	0	0	11	0	0	0	0	11
25-44	0	0	51	0	0	0	5	56
45-64	2	0	40	26	0	0	10	78
65+	0	0	0	8	0	0	0	8
Pob Un	2	0	102	34	0	0	15	153

* Cyflogeion nad ydynt yn swyddogion yr heddlu nac yn Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu

Swyddog
Cymorth
Cymunedol yr
Heddlu

Grŵp Oedran	Rheswm dros Arael							
	Ymdeol oherwydd Salwch <30	Ymdeol oherwydd Salwch >30	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
18-24	0	0	17	0	0	0	0	17
25-44	0	0	52	0	1	0	0	53
45-64	0	0	1	0	0	2	0	3
65+	0	0	1	1	0	0	0	2
Pob Un	0	0	71*	1	1	2	0	75

Cwnstabiaid
Cynorthwyl

Grŵp Oedran	Rheswm dros Arael							
	Ymdeol oherwydd Salwch <30	Ymdeol oherwydd Salwch >30	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
18-24	0	0	15	0	0	0	0	15
25-44	0	0	14	0	1	0	0	15
45-64	0	0	1	0	0	0	0	1
65+	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	0	0	30*	0	1	0	0	31

* Mae'r rhan fwyaf o'r achosion o ymddiswyddo o ganlyniad i gyfleoedd mewnol a ddarparwyd ar gyfer datblygu.

Unigolion a Adawodd yr Heddlu – Anabledd

Swyddogion yr Heddlu	Rheswm dros Adael							Cyfanswm
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	
Anabl	0	0	1	2	0	0	0	3
Ddim yn anabl	4	0	27	122	2	1	0	156
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0	0	3	5	0	0	1	9
Gwell ganddynt beidio â dweud	0	0	0	2	0	0	0	2
Pob Un	4	0	31	131	2	1	1	170

Staff yr Heddlu *	Rheswm dros Adael							Cyfanswm
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	
Anabl	1	0	1	0	0	0	0	2
Ddim yn anabl	0	0	97	27	0	0	13	137
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	1	0	2	6	0	0	2	11
Gwell ganddynt beidio â dweud	0	0	2	1	0	0	0	3
Pob Un	2	0	102	34	0	0	15	153

* Cyflogaion nad ydynt yn swyddogion yr heddlu nac yn Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu

Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu

Statws Anabledd	Rheswm dros Adael		Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth						
Anabl	0	0	4	0	0	0	0	4
Ddim yn anabl	0	0	67	1	1	2	0	71
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0	0	0	0	0	0	0	0
Gwell ganddynt beidio â dweud	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	0	0	71	1	1	2	0	75

Cwnstabiaid Cynorthwyol

Statws Anabledd	Rheswm dros Adael		Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth						
Anabl	0	0	0	0	0	0	0	0
Ddim yn anabl	0	0	27	0	1	0	0	28
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0	0	3	0	0	0	0	3
Gwell ganddynt beidio â dweud	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	0	0	30	0	1	0	0	31

Unigolion a Adawodd yr Heddlu – Ethnigrwydd

Swyddogion yr Heddlu	Rheswm dros Arael							
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Asiaidd	0	0	0	1	0	0	0	1
Du	0	0	0	0	0	0	0	0
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Cymysg	0	0	3	0	0	0	0	3
Gwyn	4	0	27	129	2	1	1	164
Heb ei ddatgan	0	0	1	1	0	0	0	2
Anhysbys	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	4	0	31	131	2	1	1	170

Staff yr Heddlu*	Rheswm dros Arael							
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Asiaidd	0	0	1	0	0	0	0	1
Du	0	0	1	0	0	0	0	1
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Cymysg	0	0	2	0	0	0	0	2
Gwyn	2	0	97	33	0	0	15	147
Heb ei ddatgan	0	0	1	1	0	0	0	2
Anhysbys	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	2	0	102	34	0	0	15	153

* Cyflogeion nad ydynt yn swyddogion yr heddlu nac yn Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu

Swyddog Cymorth
Cymunedol yr Heddlu

Ethnigrwydd	Rheswm dros Adael							
	Ymdddeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdddeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdddeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Asiaidd	0	0	1	0	0	0	0	1
Du	0	0	1	0	0	0	0	1
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Cymysg	0	0	2	0	0	0	0	2
Gwyn	0	0	67	1	1	2	0	71
Heb ei ddatgan	0	0	0	0	0	0	0	0
Anhysbys	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	0	0	71	1	1	2	0	75

Cwnstablaid
Cynorthwyol

Rheswm dros Adael

Ethnigrwydd	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Asiaidd	0	0	1	0	0	0	0	1
Du	0	0	0	0	0	0	0	0
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Cymysg	0	0	1	0	0	0	0	1
Gwyn	0	0	28	0	1	0	0	29
Heb ei ddatgan	0	0	0	0	0	0	0	0
Anhysbys	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	0	0	30	0	1	0	0	31

Unigolion a Adawodd yr Heddlu – Rhyw

Swyddogion yr Heddlu	Rheswm dros adael							
Rhyw	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Gwryw	1	0	20	111	2	1	1	136
Benyw	3	0	11	20	0	0	0	34
Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	4	0	31	131	2	1	1	170

Staff yr Heddlu*	Rheswm dros adael							
Rhyw	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Gwryw	1	0	45	23	0	0	8	77
Benyw	1	0	57	11	0	0	7	76
Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	2	0	102	34	0	0	15	153

* Cyflogeion nad ydynt yn swyddogion yr heddlu nac yn Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu

Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	Rheswm dros adael							
Rhyw	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Gwryw	0	0	45	1	0	1	0	47
Benyw	0	0	26	0	1	1	0	28

Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	0	0	71	1	1	2	0	75

Cwnstabiliaid
Cynorthwyol

Rhyw	Rheswm dros adael							Cyfanswm
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	
Gwryw	0	0	15	0	1	0	0	16
Benyw	0	0	15	0	0	0	0	15
Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Pob Un	0	0	30	0	1	0	0	31

Unigolion a Adawodd yr Heddlu – Crefydd

Swyddogion yr Heddlu	Rheswm dros Arael							
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Bwdhaeth	0	0	0	1	0	0	0	1
Cristnogaeth	2	0	12	89	0	1	1	105
Hindŵaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Iddewiaeth	0	0	0	0	1	0	0	1
Moslem	0	0	0	0	0	0	0	0
Siciaeth	0	0	0	1	0	0	0	1
Arall	0	0	3	2	0	0	0	5
Dim	2	0	13	20	1	0	0	36
Gwell gennyf beidio â dweud	0	0	1	15	0	0	0	16
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0	0	2	3	0	0	0	5
Pob Un	4	0	31	131	2	1	1	170

Staff yr Heddlu*	Rheswm dros Arael							
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Bwdhaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Cristnogaeth	0	0	60	18	0	0	11	89
Hindŵaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Iddewiaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Moslem	0	0	0	0	0	0	0	0
Siciaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Arall	0	0	1	1	0	0	0	2
Dim	0	0	36	6	0	0	2	44
Gwell gennyf beidio â dweud	1	0	2	2	0	0	1	6
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	1	0	3	7	0	0	1	12

Pob Un	2	0	102	34	0	0	15	153
---------------	----------	----------	------------	-----------	----------	----------	-----------	------------

* Cyflogeion nad ydynt yn swyddogion yr heddlu nac yn Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu

Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu	Rheswm dros Arael							
	Ymdddeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdddeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdddeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Bwdhaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Cristnogaeth	0	0	31	1	0	2	0	34
Hindŵaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Iddewiaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Moslem	0	0	0	0	0	0	0	0
Siciaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Arall	0	0	2	0	0	0	0	2
Dim	0	0	37	0	1	0	0	38
Gwell gennyf beidio â dweud	0	0	0	0	0	0	0	0
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0	0	1	0	0	0	0	1
Pob Un	0	0	71	1	1	2	0	75

Cwnstabiaid Cynorthwyol	Rheswm dros Arael							
	Ymdddeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdddeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdddeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Bwdhaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Cristnogaeth	0	0	9	0	0	0	0	9
Hindŵaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Iddewiaeth	0	0	0	0	0	0	0	0
Moslem	0	0	1	0	0	0	0	1
Sicaidd	0	0	0	0	0	0	0	0
Arall	0	0	0	0	0	0	0	0
Dim	0	0	16	0	1	0	0	17

Gwell gennyf beidio â dweud	0	0	0	0	0	0	0	0
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0	0	4	0	0	0	0	4
Pob Un	0	0	30	0	1	0	0	31

Unigolion a Adawodd yr Heddlu - Cyfeiriadedd Rhywiol

Swyddogion yr Heddlu		Rheswm dros Adael						
Cyfeiriadedd Rhywiol	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	1	0	2	0	0	0	0	3
Heterorywiol	3	0	27	117	2	1	1	151
Heb ei Ddatgan	0	0	1	1	0	0	0	2
Gwell gennyf beidio â dweud	0	0	1	13	0	0	0	14
Pob Un	4	0	31	131	2	1	1	170

Staff yr Heddlu		Rheswm dros Adael						
Cyfeiriadedd Rhywiol	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	Cyfanswm
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	0	0	1	0	0	0	0	1
Heterorywiol	0	0	97	25	0	0	13	135
Heb ei Ddatgan	1	0	3	5	0	0	1	10
Gwell gennyf beidio â dweud	1	0	1	4	0	0	1	7
Pob Un	2	0	102	34	0	0	15	153

* Cyflogeion nad ydynt yn swyddogion yr heddlu nac yn Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu

Swyddog Cymorth
Cymunedol yr Heddlu

Cyfeiriadedd Rhywiol	Rheswm dros Adael							Cyfanswm
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	0	0	1	0	0	0	0	1
Heterorywiol	0	0	68	1	1	2	0	72
Heb ei Ddatgan	0	0	0	0	0	0	0	0
Gwell ganddynt beidio â dweud	0	0	2	0	0	0	0	2
Pob Un	0	0	71	1	1	2	0	75

Cwnstablaid Cynorthwyol

Cyfeiriadedd Rhywiol	Rheswm dros Adael							Cyfanswm
	Ymdeol oherwydd Salwch <30 mlynedd o Wasanaeth	Ymdeol oherwydd Salwch >30 mlynedd o Wasanaeth	Ymddiswyddo	Ymdeol	Diswyddo	Marwolaeth	Arall	
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	0	0	3	0	0	0	0	3
Heterorywiol	0	0	23	0	1	0	0	24
Heb ei Ddatgan	0	0	3	0	0	0	0	3
Gwell ganddynt beidio â dweud	0	0	1	0	0	0	0	1
Pob Un	0	0	30	0	1	0	0	31

Ymgyrchoedd Recriwtio

Cwnstabliaid - nifer a dderbyniwyd Ebrill 2016

Hysbyseb am Gwnstabliaid Mehefin 15	Nifer yr ymgeiswyr		Nifer a basiodd y cam didoli papur		Nifer a basiodd gam y rhestr fer		Nifer a basiodd y ganolfan asesu		Nifer a basiodd y broses fetio		Nifer derfynol a basiodd y broses recriwtio	
	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabliaid - Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig	10.8%	7.1%	10.3%	6.3%	10.0%	7.9%	8.4%	6.5%	6.0%	6.8%	11.8%	8.2%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabliaid - gwyn	86.9%	91.4%	87.3%	92.2%	87.3%	90.5%	88.4%	93.5%	90.5%	93.2%	87.3%	90.2%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabliaid - anhysbys	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi	2.3%	1.4%	2.4%	1.6%	2.7%	1.6%	3.2%	0.0%	3.6%	0.0%	0.9%	1.6%

Adroddiad Blynyddol ar Gynllun Gweithredu Cydraddoldeb 2017

Cwnstabiliaid - Gwell gennyf beidio â dweud												
---------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Noder: heblaw am 5 ymgeisydd na wnaethant nodi eu rhyw

Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu – nifer a dderbyniwyd Medi 16 a Tachwedd 16

Cyfanswm	Nifer yr ymgeiswyr			Nifer a basiodd y cam didoli papur			Nifer a basiodd gam y rhestr fer			Nifer a basiodd y ganolfan asesu - dim ond y 30 ymgeisydd gorau a broseswyd		
	Gwryw	Benyw	Heb ei ddatgan	Gwryw	Benyw	Heb ei ddatgan	Gwryw	Benyw	Heb ei ddatgan	Gwryw	Benyw	Heb ei ddatgan
Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu - Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig	6.1%	2.7%	0.0%	6.1%	1.5%	0.0%	6.9%	0.9%	0.0%	9.3%	2.3%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu - gwyn	92.1%	96.8%	7.4%	91.9%	98.5%	3.8%	90.1%	99.1%	0.0%	83.3%	97.7%	0.0%

Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu - anhysbys	1.1%	0.0%	92.6%	1.1%	0.0%	96.2%	2.0%	0.0%	100.0%	5.6%	0.0%	100.0%
Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu - Byddai'n well gennyf beidio â dweud	0.8%	0.5%	0.0%	0.8%	0.0%	0.0%	1.0%	0.0%	0.0%	1.9%	0.0%	0.0%

Hysbyseb am Gwnstabiliaid Gwirfoddol Tachwedd 15

Hysbyseb am Gwnstabiliaid Gwirfoddol Tachwedd 15	Nifer yr ymgeiswyr			Nifer a basiodd y cam didoli papur			Nifer a basiodd gam y rhestr fer		Nifer a basiodd y ganolfan asesu	
	Gwryw	Benyw	Heb ei ddatgan	Gwryw	Benyw	Heb ei ddatgan	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiliaid Gwirfoddol - pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig	5.9%	3.4%	0.0%	6.5%	3.5%	0.0%	8.3%	0.0%	8.8%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiliaid Gwirfoddol - gwyn	90.1%	91.4%	0.0%	90.2%	91.2%	0.0%	86.7%	92.0%	88.2%	100.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiliaid Gwirfoddol - anhysbys	4.0%	5.2%	100.0%	3.3%	5.3%	100.0%	5.0%	8.0%	2.9%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiliaid Gwirfoddol - gwell gennyf beidio â dweud	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

Cwnstabliaid Gwirfoddol Ebrill 2017

Cwnstabliaid Gwirfoddol Ebrill 2017	Nifer yr ymgeiswyr			Nifer a basiodd y cam didoli papur			Nifer a basiodd gam y rhestr fer			Nifer a basiodd y ganolfan asesu	
	Gwryw	Benyw	Gwell gennyf beidio â dweud	Gwryw	Benyw	Gwell gennyf beidio â dweud	Gwryw	Benyw	Gwell gennyf beidio â dweud	Gwryw	Benyw
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabliaid Gwirfoddol - pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig	10.5%	0.0%	0.0%	11.5%	0.0%	0.0%	5.4%	0.0%	0.0%	7.7%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabliaid Gwirfoddol - gwyn	80.7%	100.0%	0.0%	78.8%	100.0%	0.0%	81.1%	100.0%	0.0%	76.9%	100.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabliaid Gwirfoddol - anhysbys	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabliaid Gwirfoddol - gwell	8.8%	0.0%	100.0%	9.6%	0.0%	100.0%	13.5%	0.0%	100.0%	15.4%	0.0%

gennyf beidio â dweud												
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nifer y Cwnstabiaild Gwirfoddol a dderbyniwyd Gorffennaf 2017

Hysbyseb am Gwnstabiaild Gwirfoddol Gorffennaf 17	Nifer yr ymgeiswyr			Nifer a basiodd y cam didoli papur			Nifer a basiodd gam y rhestr fer			Nifer a basiodd y ganolfan asesu		
	Gwryw	Benyw	Gwell gennyf beidio â dweud	Gwryw	Benyw	Gwell gennyf beidio â dweud	Gwryw	Benyw	Gwell gennyf beidio â dweud	Gwryw	Benyw	Gwell gennyf beidio â dweud
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiaild Gwirfoddol - pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig	0.0%	8.7%	0.0%	0.0%	9.1%	0.0%	0.0%	4.8%	0.0%	0.0%	6.7%	0.0%

Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiliaid Gwirfoddol - gwyn	94.1%	82.6%	0.0%	93.8%	81.8%	0.0%	93.1%	85.7%	0.0%	89.5%	93.3%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiliaid Gwirfoddol - anhysbys	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Cwnstabiliaid Gwirfoddol - gwell gennyf beidio â dweud	5.9%	8.7%	100.0%	6.3%	9.1%	100.0%	6.9%	9.5%	100.0%	10.5%	0.0%	100.0%

Swyddog Cadw yn y Ddalfa Mawrth 2016

Swyddogion Cadw yn y Ddalfa Mawrth 16	Nifer yr ymgeiswyr		Nifer a basiodd y cam didoli papur		Nifer a basiodd gam y rhestr fer		Nifer a basiodd y ganolfan asesu	
	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw
Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cadw yn y Ddalfa - Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig	3.2%	2.9%	4.2%	3.3%	0.0%	6.7%	0.0%	16.7%
Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cadw yn y Ddalfa - gwyn	91.4%	95.7%	91.7%	95.0%	95.8%	90.0%	90.0%	83.3%
Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cadw yn y Ddalfa - anhysbys	5.4%	1.4%	4.2%	1.7%	4.2%	3.3%	10.0%	0.0%
Ymgeiswyr am swyddi Swyddogion Cadw yn y Ddalfa - Byddai'n well gennyf beidio â dweud	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

Prosesau Dyrchafu

Ethnigrwydd	Ddim o Gefndir Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig		Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig		HEB EI DDATGAN		CYFANSWM		CYFAN SWM
	gwr	ben	gwr	ben	gwr	ben	gwr	ben	
Prif Arolygydd i Uwcharolygydd - Medi 2016 (21)									
Nifer y ffurflenni cais a gafwyd	15	6	-	-	-	-	15	6	21
Nifer yr ymgeiswyr a dynnodd eu cais yn ôl cyn cael sylwadau gan y rheolwyr	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Nifer yr ymgeiswyr a gafodd gefnogaeth y rheolwyr i fynd am ddirchafiad	15	6	-	-	-	-	15	6	21
Nifer yr ymgeiswyr na chawsant gefnogaeth y rheolwyr i fynd am ddirchafiad	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Nifer a dynnodd eu cais yn ôl cyn cyrraedd y rhestr fer	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Nifer yr ymgeiswyr nad oeddent yn llwyddiannus yng ngham y rhestr fer	9	3	-	-	-	-	-	-	12
Nifer yr ymgeiswyr oedd yn llwyddiannus yng ngham y rhestr fer	6	3	-	-	-	-	-	-	9
Nifer yr ymgeiswyr a wahoddwyd i gael cyfweliad (lefel yr heddlu)	6	3	-	-	-	-	-	-	9
Nifer yr ymgeiswyr a oedd yn llwyddiannus yn y cyfweliad (lefel yr heddlu)	2	2	-	-	-	-	-	-	4
Nifer yr ymgeiswyr nad oeddent yn	4	1	-	-	-	-	-	-	5

Ilwyddiannus yn y cyfweiliad (lefel yr heddlu)									
------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Sgiliau Iaith – y Gymraeg

Mae Grŵp Prif Swyddogion Cymru a Heddlu De Cymru wedi mabwysiadu'r egwyddor, wrth gynnal busnes cyhoeddus a gweinyddu cyfiawnder yng Nghymru, y bydd Gwasanaeth yr Heddlu yn trin y Gymraeg a'r Saesneg ar y sail eu bod yn gyfartal. Felly, mae Heddlu De Cymru yn gofyn i'w gyflogaion hunanasesu eu lefel o Gymraeg yn ôl y canllaw isod:

Lefel 1	Cyfarch, cyflwyno a dechrau a gorffen sgysiau. Ynganu enwau lleoedd, enwau cyntaf ac arwyddion yn gywir. Adnabod adrannau, lleoliadau a rhengoedd. Rhoi a derbyn manylion personol. Dechrau a therfynu cyfarfodydd ac ysgrifennu ceisiadau syml. Addysgwyd yng Nghymru fel rhan o'r cwricwlwm cenedlaethol.
Lefel 2	Deall hanfod sgwrs ac ymateb i geisiadau syml. Cyfleu gwybodaeth sylfaenol a throsglwyddo galwadau ffôn. Cyfrannu'n rhannol mewn cyfarfodydd. Ysgrifennu nodiadau syml yn gofyn am bethau. Cymraeg i Oedolion - Mynediad
Lefel 3	Deall llawer mewn swyddfa neu gyfarfod. Cymryd manylion a throsglwyddo negeseuon. Sgwrsio'n rhannol yn Gymraeg ac ymateb i ymholiadau cyffredinol dros y ffôn ac wyneb yn wyneb. Cyflwyno'n rhannol yn Gymraeg mewn cyfarfodydd. Ysgrifennu memos a negeseuon e-bost anffurfiol ac ymdrin â cheisiadau arferol. Cymraeg i Oedolion - Sylfaen. Gallai fod gennych gymhwyster Lefel 'O'/TGAU mewn Cymraeg (Iaith Gyntaf), neu gymhwyster Safon Uwch mewn Cymraeg.
Lefel 4	Ymdrin ag ymholiadau ac ymateb i gwestiynau yn Gymraeg. Yn gallu cyfrannu'n effeithiol at gyfarfodydd yn eich maes gwaith eich hun, ond yn troi i Saesneg ar gyfer termau technegol neu dermau plismona. Gyda chymorth golygyddol, yn gallu ysgrifennu llythyrau busnes, negeseuon e-bost a phosteri ar gyfer cwsmeriaid allanol. Gallai fod gennych gymhwyster Lefel 'O'/TGAU mewn Cymraeg (Iaith Gyntaf), neu gymhwyster Safon Uwch mewn Cymraeg.
Lefel 5	Cyfweld ymgeiswyr am swyddi sy'n siarad Cymraeg ac asesu eu haddasrwydd. Yn gallu ymdrin yn effeithiol ag ymholiadau cymhleth neu gwynion gan y cyhoedd, ac ymdrin yn hyderus â chwestiynau anghyfeillgar. Yn gallu cyfweld neu holi yn Gymraeg yn ystod ymchwiliad. Yn gallu ysgrifennu adroddiadau a chyflwyniadau yn Gymraeg, a gwneud nodiadau llawn a chywir mewn cyfarfod. Gallai fod gennych gymhwyster Safon Uwch (Iaith Gyntaf) / Gradd yn y Gymraeg.
Dim Sgil	Dim gallu yn y Gymraeg

Lefel yn y Gyfraeg	Swyddogion yr Heddlu	Newid %	Staff yr Heddlu	Newid %	PCSO	Newid %	Cwnstablaid Cynorthwyol	Newid %	Cyfanswm	Newid %
Heb ei Ddatgan	1.29%	-0.41%	20.51%	-6.79%	16.0%	-6.9%	28.09%	-7.21%	9.54%	-3.26%
Cymraeg lefel 1	35.59%	11.99%	32.93%	12.53%	49.88%	23.58%	41.57%	23.87%	35.93%	13.33%
Cymraeg lefel 2	4.0%	0.30%	3.63%	1.13%	4.00%	0.90%	2.25%	1.25%	3.84%	0.64%
Cymraeg lefel 3	4.47%	0.77%	2.86%	0.36%	4.94%	1.34%	6.74%	0.44%	3.99%	0.69%
Cymraeg lefel 4	2.51%	0.51%	1.87%	1.17%	2.12%	1.62%	0.0%	0.0%	2.21%	0.81%
Cymraeg lefel 5	1.73%	-0.07%	1.76%	-0.44%	2.12%	0.02%	7.87%	4.77%	1.87%	-0.13%
Cymraeg Dim Sgil	50.41 %	-13.09%	36.45%	-7.95%	20.94%	-20.56%	13.48%	-23.12%	42.61%	-12.09%
Cyfanswm	100.0%		100.0%		100.0%		100.0%		100.0%	

Cwynion

Ethnigrwydd	Gwryw	Benyw	Arall	Cyfanswm
Gwyn	11	9	-	20
Cymysg	1	0		1
Heb ei Ddatgan	2	0		2
Cyfran	60.87%	39.13%	0.0%	100.0%

Cyfeiriadedd Rhywiol	Gwryw	% gwryw	Benyw	% benyw	Cyfanswm	% Cyfanswm
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	1	7.14%	0	0%	1	4.35%
Heterorywiol	9	64.29%	8	88.89%	17	73.91%
Heb ei Ddatgan	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
Gwell gennyf beidio â dweud	4	28.57%	1	11.11%	5	21.74%
Pob Un	14	100.0%	9	100.0%	23	100.0%

Anabledd	Gwryw	% gwryw	Benyw	% benyw	Cyfanswm	% Cyfanswm
Anabl	4	28.57%	3	33.33%	7	30.43%
Ddim yn Anabl	8	57.14%	3	33.33%	11	47.82%
Heb ei Ddatgan	1	7.14%	3	33.33%	4	17.40%
Gwell gennyf beidio â dweud	1	7.14%	0	0.0%	1	4.34%
Pob Un	14	100.0%	9	100.0%	23	100.0%

Crefydd	Gwryw	% gwryw	Benyw	% benyw	Cyfanswm	% Cyfanswm
Cristnogaeth	7	50.0%	5	55.55%	12	52.17%
Dim	2	14.28%	2	22.22%	4	17.40%
Heb ei Ddatgan	0	0.0%	1	11.11%	1	4.34%
Gwell gennyf beidio â dweud	4	28.57%	1	11.11%	5	21.74%
Siciaeth	1	7.14%	0	0.0%	1	4.35%
Pob Un	14	100.0%	9	100.0%	23	100.0%

Trawsrywiol	Gwryw	% gwryw	Benyw	% benyw	Cyfanswm	% Cyfanswm
Nac oes	7	50.0%	4	44.44%	11	47.82%
Heb ei Ddatgan	6	42.85%	4	44.44%	10	43.48%
Gwell gennyf beidio â dweud	1	7.14%	1	11.11%	2	8.70%
Pob Un	14	100.0%	9	100.0%	23	100.0%

Cwynion - Stopio a Chwilio

Nifer y Cwynion

Blwyddyn	Nifer y Cwynion
2013-14	8
2014-15	11
2015-16	2
2016-17	0
Newid % 2014-15 a 2015-16	**

** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrion

Canlyniad Cwynion

Blwyddyn	Cwblhau				
	Proses Weinyddol	Datrysiad Anffurfiol (Lleol)	Cadarnhawyd	Ni Chadarnhawyd	Tynnwyd y Gŵyn yn ôl
2013-14	0	1	0	5	2
2014-15	1	1	1	4	4
2015-16	1	1	0	0	0
2016-17	0	0	0	0	0
Newid % 2014-15 a 2015-16	**	**	**	**	**

** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrion

Cwynion yn ôl Grŵp Oedran

Grŵp Oedran	% yr Achwynwyr
0 i 17	0.0%
18 i 24	0.0%
25 i 44	0.0%
45 i 64	0.0%
65 +	0.0%
Heb ei Ddatgan	0.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Ethnigrwydd

Tarddiad Ethnig	% yr Achwynwyr
Asiaidd	0.0%
Du	0.0%
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0.0%
Cymysg	0.0%
Heb ei Ddatgan	0.0%
Gwyn	0.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Rhyw

Rhyw	% yr Achwynwyr
Gwryw	0.0%
Benyw	0.0%
Arall	0.0%
Heb ei Ddatgan	0.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Anabledd

Statws Anabledd	% yr Achwynwyr
Anabl	0.0%
Ddim yn Anabl	0.0%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0.0%
Gwell ganddynt beidio â dweud	0.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Crefydd

Crefydd	% yr Achwynwyr
Bwdhaeth	0.0%
Cristnogaeth	0.0%
Hindŵaeth	0.0%
Iddewiaeth	0.0%
Islam	0.0%

Siciaeth	0.0%
Arall	0.0%
Dim	0.0%
Gwell ganddynt beidio â dweud	0.0%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Cyfeiriadedd Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	% yr Achwynwyr
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	0.0%
Heterorywiol	0.0%
Heb ei Ddatgan	0.0%
Gwell ganddynt beidio â dweud	0.0%
% yr Achwynwyr	100.0%

Cwynion - Cyfathrebu a Hygyrchedd

Nifer y Cwynion

Blwyddyn	Nifer y Cwynion
2013-14	1
2014-15	0
2015-16	2
2016-17	2
Newid % 2014-15 a 2015-16	**

** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrllon

Canlyniad Cwynion

Blwyddyn	Cwblhau				
	Proses Weinyddol	Datrysiaid Anffurfiol (Lleol)	Cadarnhawyd	Ni Chadarnhawyd	Tynnwyd y Gŵyn yn ôl
2013-14	1	0	0	0	0
2014-15	0	0	0	0	0
2015-16	0	1	0	0	0
2016-17	0	0	1	0	0
Newid % 2014-15 a 2015-16	**	**	**	**	**

** Nid oes canrannau wedi'u rhoi lle mae niferoedd bach yn golygu eu bod yn llai ystyrllon (mae'r ail achos o'r cyfnod yn dal yn 'Fyw' ar adeg llunio'r adroddiad)

Cwynion yn ôl Grŵp Oedran

Grŵp Oedran	% yr Achwynwyr
0 i 17	0.0%
18 i 24	0.0%
25 i 44	50.0%
45 i 64	0.0%
65 +	0.0%
Heb ei Ddatgan	50.0%
Newid % 2014-15 a 2015-16	100.0%

Cwynion yn ôl Ethnigrwydd

Tarddiad Ethnig	% yr Achwynwyr
Asiaidd	0.0%
Du	0.0%
Tsieineaidd neu Grŵp Ethnig Arall	0.0%
Cymysg	0.0%
Heb ei Ddatgan	100.0%
Gwyn	0.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Rhyw

Rhyw	% yr Achwynwyr
Gwryw	100.0%
Benyw	0.0%
Arall	0.0%
Heb ei Ddatgan	0.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Anabledd

Statws Anabledd	% yr Achwynwyr
Anabl	50.0%
Ddim yn Anabl	0.0%

Anhysbys/Heb ei Ddatgan	0.0%
Gwell gennyf beidio â dweud	50.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Crefydd

Crefydd	% yr Achwynwyr
Bwdhaeth	0.0%
Cristnogaeth	0.0%
Hindŵaeth	0.0%
Iddewiaeth	0.0%
Islam	0.0%
Siciaeth	0.0%
Arall	0.0%
Dim	0.0%
Gwell ganddynt beidio â dweud	0.0%
Anhysbys/Heb ei Ddatgan	100.0%
Cyfanswm	100.0%

Cwynion yn ôl Cyfeiriadedd Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	% yr Achwynwyr
Hoyw/Lesbiaidd/Deurywiol	0.0%
Heterorywiol	0.0%
Heb ei Ddatgan	100.0%
Gwell gennyf beidio â dweud	0.0%
Cyfanswm	100.0%

F. Cysylltiadau ac Adborth

Dylid cyfeirio unrhyw sylwadau neu ymholiadau ynglŷn â'r wybodaeth a gyflwynwyd at yr Adran Adnoddau Dynol gan ddefnyddio'r wybodaeth gyswilt isod. Croesewir adborth a bydd yn helpu i lywio rhagor o gyhoeddiadau maes o law.

Gellir cysylltu â Thîm Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu hefyd er mwyn cael Gwybodaeth am Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu.

Cysylltu â Heddlu De Cymru:

Ffôn: 01656 655555 (Estyniad mewnol 70123)

E-bost: hr.helpdesk@south-wales.pnn.police.uk

Cyfeiriad: Adnoddau Dynol,
Pencadlys Heddlu De Cymru,
Heol y Bont-faen,
Pen-y-bont ar Ogwr,
CF31 3SU

Cysylltu â Thîm Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu

Ffôn: 01656 869366

E-bost: commissioner@south-wales.pnn.police.uk

Cyfeiriad: Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu De Cymru,
Tŷ Morgannwg,
Pencadlys Heddlu De Cymru,
Heol y Bont-faen,
Pen-y-bont ar Ogwr,
CF31 3SU

Cael y newyddion diweddaraf am ein gwaith:

Gwefannau: www.south-wales.police.uk
www.southwalescommissioner.wales

Twitter: @swpolice
@commissionersw